

12

NOVINY KEŽMAROK

Kultúrno-spoločenský
mesačník mesta

DECEMBER
2023
8. ročník

Vydáva Mestské kultúrne stredisko
v Kežmarku



Stali sme sa Európskou
komunitou športu 2024

str. 3



Bezpečnejšie mesto
vďaka mestskej polícii

str. 5



Vianočný dar
motoristom

str. 9



Pokojné Vianoce v našom meste pod Tatrami.

» viac na str. 14-17



VIANOČNÉ MESTEČKO

• VIANOČNÝ TOVAR • OBČERSTVENIE • KULTURNÝ PROGRAM
5. - 8. DECEMBER 2023 - malé javisko pri radnici

UTOROK	STREDA	ŠTVRTOK	PIATOK
16.00 TÁRAJKO A POPLETAJKA <small>RETRÓ MINI DISKO</small>	16.30 PERINBABA A DVA SVETY <small>PREBUDENIE V NOVEJ VERZI</small>	10.00 - 15.30 PROGRAM KEŽMARSKÝCH ŠKÔL	10.00 - 15.30 PROGRAM KEŽMARSKÝCH ŠKÔL
17.00 PRIVITANIE MIKULÁŠA <small>INSTRUMENTÁLNY TÁRANIEVSKÝ ENSEMBL</small>	19.00 PERINBABA A DVA SVETY <small>PREBUDENIE V NOVEJ VERZI</small>	16.00 MÍSKO S LIŠKOU NAJKRAJSÍ DAR <small>TRNÁVSKÝ TRIOVOÝ ENSEMBL</small>	16.00 TONY POPULÁRNYCH A SANSÓNOVÝCH PIESNI <small>MIKULÁŠOVÁ ANJELA A ČERTA</small>
		18.00 PRÍBEH O BOHU SPEVÁCKA SKUPINA ROSA <small>ROSA: ZDOROVÝ, ŠTUKAČEK, POKORNIK, STAN</small>	18.00 FOR YOU <small>TRNÁVSKÝ ENSEMBL V PRETOVOM ANJELA</small>

Mikuláš s Tárajkom a Popletajkou

KEŽMAROK
Hlavné námestie Kežmarok, malé pódium
5. december 2023 (utorok) 16.00 hod.

16.00 hod.
Retro minidisko párty s Tárajkom a Popletajkou spoločne s kamarátmi včielkou Majou, Vilkom, vikom a zajacom

17.00 hod.
Príchod Mikuláša, anjela a čerta, ktorí rozsvietia vianočné stromčeky vyzdobené deťmi a žiakmi kežmarských škôl

17.30 hod.
Fotenie s Mikulášom a rozdávanie sladkostí vianočnými škriatkami v uliciach mesta

Tárajko Popletajka

CELÉ SLOVENSKO ČITA DEŤOM

Adventné čítanie

o 17.00 hod. na detskom oddelení v mestskej knižnici doplnené o sprievodný program

7. 12. 2023 **14. 12. 2023** **21. 12. 2023**

knihu Jostaina Gaardera
VIANOČNÉ MYSTÉRIUM

KEŽMAROK

Vážení Kežmarčania,

prajem Vám láskyplné, pokojné a požehnané Vianoce, chvíle plné úsmevom, radosťou, porozumenia, vzájomnej spolupatričnosti a úcty v kruhu Vašich blízkych a priateľov. V nadchádzajúcom Novom roku 2024 Vám prajem najmä pevné zdravie, šťastie a životný optimizmus.

Nech nám rok 2024 priniesie čo najviac radosť a dobrých správ. Budme voči svojmu okoliu ohľaduplní, pomáhajme si a tešme sa spoločne z každého nového dňa!

Ján Ferencák,
Váš primátor



Podtatraci sa spojili a stali sa Európskou komunitou športu 2024

Folklorne súbory uchovávajú vianočné zvyky

Mestá Kežmarok, Nový Targ a Liptovský Mikuláš budú v budúcom roku Európskou komunitou športu 2024.



Obhajoba európskeho titulu priniesla úspech.

Výnimočnosťou tohto titulu je fakt, že ide o cezhraničnú spoluprácu partnerských miest na Slovensku a v Poľsku. Partnerské mestá sa spoločne zaviazali plniť päť posolstiev z ACES Europe manifesto.

„V našich mestách chceme vytvoriť prostredie, kde bude mať každý občan prístup ku kvalitným športovým možnostiam. Bez ohľadu na vek, pohlavie či fyzické schopnosti. Veríme, že týmto spôsobom môžeme podporiť talentovaných športovcov, zlepšiť kvalitu života obyvateľov a prispieť k rozvoju našej komunity. Naším cieľom je spolupracovať na výmene skúseností, najlepších postupov a financovaní projektov, ktoré pomôžu našim mestám dosiahnuť excelentné výsledky vo svete športu,“ vyhlásil primátor Ján Ferencák po oznámení titulu.

Slávnostné prevzatie vlajky Európskej komunity športu 2024 sa uskutoční 7. decembra v Bruseli. Komunita športu bude tým, čím budú mestá Kežmarok, Nový Targ a Liptovský Mikuláš žiť v roku 2024. „Sme ukázkovým mestom športu, v budúcom rok nás bude sledovať celá Európska únia. Komisári z ACES Europe ocenili našu politiku v oblasti športu, bohatú infraštruktúru s množ-

stvom kvalitných športovísk a aktivít. Sme odhodlaní s hrdosťou plniť hlavný význam Európskej komunity športu. Môžete sa tešiť na rôzne športové súťaže a podujatia pre všetky vekové kategórie. Ak máte pocit, že nežijete aktívne, v ďalšom roku máte ideálnu príležitosť zmeniť svoj životný štýl,“ povedal primátor Liptovského Mikulášu Ján Blcháč.

Mesto Kežmarok bolo v roku 2022 Európskym mestom športu. Od januára do decembra sa tu vtedy konalo 250 športovo-pohybových aktivít, do ktorých sa zapojilo viac ako 8-tisíc obyvateľov a návštevníkov mesta, z toho vyše 4-tisíc detí, 300 seniorov, 160 obyvateľov so zdravotným znevýhodnením a 9900 dobrovoľníkov a divákov. Mesto žilo športom a vďaka tomu sme si odniesli aj titul *Najlepšie európske mesto športu*. Kežmarčania tak v októbri tohto roka mohli spoločne s najlepšimi mestami športu bežať Runathon v bulharskej Sofii.

Športové podujatia pre všetkých, vzájomné turnaje, výmeny skúseností, ale aj návštevy týchto miest čakajú na Kežmarčanov opäť budúci rok.

Text a foto: Ondrej Miškovič



V kalendárnych obyčajach a poverách, ktoré sa viažu na obdobie pred Vianocami sa stretávame s odzrkadlením prastarého spôsobu života našich pred-

kov. Pranostiky, povery a predstavy sa viazali k dňom svätej Kataríny, Ondreja, Barbory, Mikuláša či Lucie. Medzi najznámejšie pranostiky patrili napríklad: „Katarína na blate, Vianoce na ľade“, alebo „Katarína na ľade, Vianoce na blate“; na Ondreja zas dievčence triasli plotmi. Z ktorej strany sa ozval brechot psa, na túto stranu sa dievčina mala vydať a podobne.

Dievčatá tiež spoločne varili pirohy alebo halušky. Do cesta vkladali lístky s menami mládencov, ktorí sa im páčili. Lístoček, ktorý vyplával na povrch ako prvý, obsahoval meno budúceho ženicha. Jedným z najznámejších zvykov na Ondreja bol zvyk liatia olova. Olovo sa v studenej vode sformovalo do rôznych podôb a podľa toho si dievčatá vysnívali, akého manžela dostanú.

Tieto zvyky v súčasnej dobe takmer vymizli. Niektoré z nich uchovávajú iba folklórne kolektívy. Aj naše folklórne súbory prispievajú k oslave najkrajších sviatkov roka, ktorými sú Vianoce. Maguráčik už od svojho vzniku v roku 1975 pripravuje rôzne programy predvianočného a vianočného obdobia z oblasti Horného Spiša. Dodnes zachoval zvyk „Na Luciu“, ktorý prezentujeme na rôznych vystúpeniach doma i za hranicami. Lucia vymetala biedu z domov, prinášala svetlo a dobrú úrodu. V období Vianoc, a to hlavne na Štedrý deň, chodili v Lendaku mládenci na vinšovana s kozou. Tento zvyk spracovala pre detský folklórny súbor Maguráčik i pani Terézia Klempárová. V súčasnej dobe sú zvyky predvianočného a vianočného obdobia súboru spracované v programe „Od Lucie do vilije“. Pekným zvykom členov Maguráčika je chodenie s kozou na Štedrý deň aj v súčasnej dobe. Najstarší členovia vinšujú svojim spoluúčinkujúcim a ich rodinám šťastné a veselé Vianoce. Takto sa snažia tento, v Lendaku už zabudnutý zvyk, prenášať medzi bežných ľudí, aby ukázali, ako sa to robilo kedysi a prinášali do obydľí lásku a pohodu. Touto cestou vám chceme spoločne s detským folklórnym súborom Maguráčik popriať veselé prežitie vianočných sviatkov v pevnom zdraví, v šťastí v pohode!

Juraj Švedlár, vedúci detského folklórneho súboru Maguráčik



V skratke



Portál Transparex udelil mestu Kežmarok ocenenie **Zodpovedný obstarávateľ 2022** za výsledky v oblasti verejného obstarávania v uplynulom roku. V rebríčku hodnotenia sme sa ocitli na popredných priečkach spomedzi 4 400 verejných obstarávateľov a získali nadpriemerné hodnotenie A+. Za toto ocenenie ďakujeme našim zamestnancom, ktorí sú zodpovední za proces verejného obstarávania. Kvalitná príprava zákaziek a ich rýchla realizácia nám pomáha šetriť verejnými financiami a zvyšuje dôveryhodné postavenie nášho mesta v očiach občanov a celého Slovenska. Ocenenie **Zodpovedný obstarávateľ 2022** udelila spoločnosť ProWise, a. s., ktorá portál Transparex prevádzkuje.

Informoval: TRANSPAREX

V nedeľu 5. novembra prevzal úrad farára v Kežmarku Martin Majda. Uvedenie viedol diecézny biskup František Trstenský. V homílii vychádzal z nedeľného žalmu, v ktorom svätopisec túži po spočinití v Božom náručí, ako dieťa, keď je v náručí matky. Povzbudil nového farára, aby bol ľuďom blízky, a aby bol ohlasovateľom Božieho Slova. Hneď v prvý deň po uvedení do úradu kežmarský farár a dekan prijal pozvanie na spoločné stretnutie s primátorom. Okrem prijatia na úrade sa zoznámil aj s pracovníkmi mestského úradu, s ktorými bude najčastejšie spolupracovať. Martin Majda bol vysvätený za kňaza v roku 2008. Jeho prvým kaplánskym miestom bola Lomnička. Od roku 2013 pôsobil v Bratislavskej arcidiecéze a od roku 2014 v Dolnom Kubíne. V roku 2015 sa stal predstaveným kňazského seminára v Spišskej Kapitule.

Informoval: Ondrej Miškovič

V nedeľu 29. októbra sa predstavili v Kežmarku herci z Divadla RAMAGU s rozprávkou Čertova skala. Poznáte legendu o vzniku hradu v Starej Ľubovni? Šľachtic Ľubovenský zostarol. Síl mu ubúdalo, no na sklonku života sa rozhodol vysadnúť so svojou družinou na kone a vybral sa hľadať pre svojich synov úrodnú a krásnu zem, kde by mohli šťastne nažívať. Zatúlal sa do kraja, ktorý obmývali dve rieky. Z jednej strany Dunajec a z druhej Poprad. Kraj bol nádherný. Kam sa s družinou pohli, tam sa kochali prírodou. Najprv na nich z vrchu zazerali skaly Troch Korún a keď sa otočili na druhú stranu, zdravili ich Tatry. Ľubovenský si povedal, že v tomto kraji nájde zem pre svojich synov.

Informoval: Ondrej Miškovič

Mestská polícia Kežmarok prosí občanov, aby v tomto období nosili hlavne počas sychravých a tmavých zimných večerov reflexné pásiky, prípadne iné reflexné prvky na viditeľnom mieste. „Budeme pokračovať v ich rozdávaní a v osвете týkajúcej sa nosenia reflexných prvkov hlavne na miestach, kde sa pohybujú seniori. Ak ste v minulosti tento pásik dostali, prosíme, aby ste ho kvôli vlastnému bezpečiu nosili,“ vyzýva verejnosť Štefan Šipula, náčelník Mestskej polície Kežmarok.

Informoval: Ondrej Miškovič



Októbrové podujatia pre seniorov sme zakončili spoločným stretnutím pri známych piesňach skupiny Senzus. Prítomných seniorov pozdravil aj primátor mesta Ján Ferenčák, ktorý vyzdvihol ich prínos pre naše mesto. „Chcem vás povzbudiť, aby ste sa naďalej aktívne zapájali do života nášho mesta, pretože vaša prítomnosť a podnetné rozhovory s vami robia Kežmarok lepším miestom pre všetkých obyvateľov, bez rozdielu veku. Môžeme dosiahnuť veľké veci, no musíme sa o ne pokúsiť spoločne. Nech je naše mesto miestom, kde každý senior nájde svoj domov,“ povedal v príhovore primátor.

Ondrej Miškovič



Centrum voľného času Kežmarok si pre malých i veľkých v meste pripravilo karneval, na ktorom si deti mohli okrem iného zašportovať. Aktívne popoludnie prilákalo mnohé rodiny z mesta a okolia. Okrem masiek na detských tvárach žiarili úsmevy, čo bolo pre všetkých zúčastnených a organizátorov tou najkrajšou odmenou.

Ondrej Miškovič



Spoločne v modlitbe sa na historickom cintoríne v Kežmarku 1. novembra stretli predstavitelia a veriaci rímskokatolíckej, gréckokatolíckej a evanjelickej cirkvi. V závere bol ku krížu položený veniec primátora mesta za všetkých zosnulých Kežmarčanov.

Ondrej Miškovič

Ovocie zo stromov poskytne v lete tieň a zdravú úrodu na jeseň

V Kežmarku pribudol mladučký sad rôznych vzácnych starých odrôd ovocných stromov a kríkov.

Prvý strom kežmarského sadu bol vysadený 7. novembra primátorom mesta Jánom Ferencákom. Sad mesto vysadilo v spolupráci s občianskym združením Živica. To poskytlo stromy i sadenice ovocných odrôd. Mesto v tomto projekte poskytlo pozemok neďalekého Kaufland Parku.

Sad v Kežmarku je súčasťou väčšieho projektu, v rámci ktorého pribudne na Slovensku dokopy až 13 sadov. Deväť z nich bude školských a tri budú niesť názov Jedlý ostrov, a to v meste Martin, obci Pača a, samozrejme, v Kežmarku.

„Tieto lokality sú významné, pretože chceme ukázať, že aj na severe Slovenska sa môže dariť takýmto sadom. Budú dostupné širokej verejnosti. Vytvorí multifunkčný komunitný priestor vhodný na pestovanie

lokálneho ovocia, relax a edukáciu. Prispievajú tiež k zachovávaniu miznúcich odrôd ovocných drevín,“ informoval manažér projektu František Cimerman z občianskeho združenia Živica.



So sadením pomáhali aj najmenší Kežmarčania.

Jedlý ostrov v Kežmarku bol vybudovaný na Weilburskej ulici, v časti sídliska Juh, neďaleko existujúceho cyklochodníka, detských ihrísk, ale aj mestských bytov. V parku bude vysadených 46 drevín, z toho štyri veľké stromy a päť stredne veľkých stromov. Okrem stromov pribudne v tejto lokalite 37 kríkov. V meste pod Tatrami sa tak o približne osem rokov budeme môcť tešiť z jablone, hrušky, moruše, slivky, višne či jarabinohrušky. Medzi menej známe odrody, ktoré tam nájdeme, budú patriť: mišpuľa, dula, drieň, hloh, lieska či arónia.

„Budovanie sadov vzácnych starých ovocných odrôd má veľký význam. Okrem toho, že vytvárajú multifunkčný komunitný priestor vhodný na relax a vzdelávanie, prispievajú k záchrane zabudnutých odrôd ovocia a tiež k adaptácii miest a obcí na klimatickú zmenu. V Kežmarku sme podporili ďalší zelený projekt, ktorý ocenia hlavne rodiny s deťmi,“ povedal primátor Ján Ferencák. Vysadením stromov na kežmarskom Juhu vznikne oddychová zóna, kde sa budú môcť ľudia nielen niečo naučiť, ale neskôr si aj v tieni stromov oddýchnuť, prípadne si nazberať ovocie.

Ondrej Miškovič,

foto: Kristián Krempaský

Mestská policajti v Kežmarku už disponujú novou rádiovou a dátovou sieťou



Doposiaľ využívaná analógová rádiová sieť mestskej polície patrila k najnižšej rade profesionálnych rádiostaní. Bola značne zastaraná a nevyhovovala súčasným potrebám efektívnej komunikácie.

Analógová rádiová sieť bola budovaná pri vzniku mestskej polície a od tejto doby nebola výraznejšie modernizovaná. Jediné náklady súvisiace s jej prevádzkou spočívali v obmene poškodených rádiostaní a v nákupe nových akumulátorov. Súčasný trend vo vývoji telekomunikačnej techniky je zameraný na digitálne technológie. V prípade ďalšieho využívania tejto analógovej siete v blízkej budúcnosti by nebolo možné vylúčiť aj problémy s nákupom nových rádiostaní a údržbou tejto technológie, keďže analógové rádiostanice sa v súčasnej dobe už nevyrobujú a digitálna sieť nie je kompatibilná s analógovou.

Digitálnou prevádzkou sa zdvojnásobí kapacita komunikačných kanálov oproti analógovej prevádzke pri nezmenenej cene. Digitálna rádiová sieť okrem iných výhod umožňuje do budúcnosti možnosť rozšírenia systému o rádiové systémy orgánov štátnej a verejnej správy.



Snímka z priestorov mestskej polície, ilustračný záber.

Napríklad aj o štáb civilnej ochrany, prípadne do vozidiel mestskej hromadnej dopravy, kde je v prípade núdze možná komunikácia medzi vozidlami mestskej hromadnej dopravy a operačným strediskom mestskej polície. To sa v súčasnej dobe stáva aktuálnou témou. Prípadné núdzové volanie z autobusu sa zobrazí na ope-

račnom stredisku mestskej polície s možnosťou zobrazenia polohy vozidla a odposluchom, čo sa vo vozidle deje. To umožní okamžite prijať adekvátne opatrenia, napríklad vyslať priamo na miesto hliadku mestskej polície.

Digitálna sieť tiež eliminuje odposluch a je zabezpečená proti zneužitiu rádiostaní. Systém zároveň v maximálne možnej miere eliminuje hluché miesta so slabým rádiovým signálom. Asi najdôležitejšou funkciou je ochrana samotných príslušníkov mestskej polície, ktorí – ak sa ocitnú v núdzi alebo v nebezpečnej situácii – zatlačením tlačidla na rádiostanici odošlú


núdzové volanie. V prípade ohrozenia vo výkone služby ide o neoceniteľnú funkciu. Veríme, že táto významná zmena prispieje ku skvalitneniu činnosti našej mestskej polície.

Štefan Šipula, náčelník mestskej polície;


foto: Kristián Krempaský

V skratke




 Most pred obcou Veľká Lomnica je v havarijnom stave, čaká ho obnova za milión eur. Rekonštrukcia bude trvať deväť mesiacov. Slovenská správa ciest už má vysúťaženeho zhotoviteľa v súvislosti s plánovanou prestavbou mosta. Na práce pôjde takmer 999-tisíc eur s DPH. Vyplýva to zo zmluvy zverejnenej v Centrálnom registri zmlúv. Most na ceste prvej triedy I/66 v smere od Popradu je už vo veľmi zlom stave. Poruchy a nedostatky sa podľa dokumentov zverejnených vo vestníku Úradu pre verejné obstarávanie prejavujú na nosnej konštrukcii mosta s dĺžkou viac ako 13 metrov, ale aj na jeho spodnej stavbe a mostnom zvršku. „Sú spôsobené vplyvom eróznej činnosti potoka, zatekajúcich zrážkových vôd, vonkajšieho prostredia, pôsobením cestnej dopravy a vekom mosta,“ píše sa vo vestníku. Samotný mostný zvršok je už v havarijnom stave. Most má po prestavbe spĺňať aktuálne požadované normy a tiež zabezpečiť bezpečnosť dopravy na tomto dôležitom cestnom ťahu. Víťaz verejného obstarávania, bratislavská spoločnosť Porr, má podľa zmluvy práce zrealizovať do deviatich mesiacov od odovzdania staveniska. Do tejto lehoty sa ale nezapočítava zimné obdobie, teda od 1. decembra do 1. marca. Rekonštrukciu cesty chcú podľa sprievodnej správy k projektu realizovať za čiastočnej uzávery cesty prvej triedy. Pri výstavbe nového mosta vybudujú obchádzkovú komunikáciu pre smer Poprad – Veľká Lomnica, rovnako aj v opačnom smere. Pôjde o jednosmernú jednopruhovú komunikáciu s provizórnym premostením cez miestny potok.

Informoval: spis.korzar.sme.sk

 V pondelok 23. októbra večer sa v priestoroch Výstavnej siene mesta Kežmarok uskutočnil literárny večer. Mesto Kežmarok v spolupráci so Slovenskou národnou knižnicou pripravilo podujatie venujúce sa životu a dielu Martina Kukučína. Pozvanie do Kežmarku prijala Mária Rapošová, znalkyňa Kukučínovho života a diela, autorka kníh o tomto veľikánovi. Rozhovor s autorkou viedol editor, esejista a literárny vedec Igor Válek. Hudobne nás programom previedla skladateľka a speváčka Erika Džurňak Jašová.

Informoval: Kristián Krempaský

 Vďaka čerstvo schválenému projektu budeme vedieť naše mesto lepšie pripraviť na vrtochy počasia. V balíku vodozadržných opatrení prichádza hneď niekoľko prvkov, vďaka ktorým bude možné pružne reagovať na privalové dažde, suchá či ďalšie zmeny podnebia. Zrážková voda tak ostane tam, kde je najviac potrebná. A neodtečie bez úžitku. V utorok 21. novembra sme začali s výkopovými prácami v areáli Základnej školy s materskou školou Nižná brána. Súbežne sme rozbehli výstavbu dažďovej kanalizácie, do ktorej sa napoja dažďové zvody zo strechy školy. Aktuálne je už osadená aj retenčná nádrž na zadržiavanie vody. Areál tejto školy je unikátom v tom, že tu budeme mať kombináciu takmer všetkých ekologických prvkov projektu – zelenú stenu, dažďovú kanalizáciu, dažďovú záhradu a retenčnú nádrž. Ďalšie z týchto eko komponentov zrealizujeme na viacerých vybraných miestach v Kežmarku. Práce by mali byť v prípade vhodných poveternostných podmienok hotové v horizonte dvoch týždňov.

*Informovala: Elena Smrigová,
Vedúca Kancelárie primátora*



V pondelok 6. novembra sme si v Kežmarku pripomenuli Deň materských škôl. Myšlienka zorganizovať ho vznikla z iniciatívy Slovenského výboru Svetovej organizácie pre predškolskú výchovu (SV OMEP).

Ondrej Miškovič



V piatok 17. novembra sme sa napriek nepriaznivému počasiu stretli zaspomínať si na udalosti Nežnej revolúcie. O svoje spomienky na tento čas sa podelil Peter Petras a primátor mesta Ján Ferencák. Symbolickým bolo aj vystúpenie už tretej generácie študentskej kapely In Medias Res.

Ondrej Miškovič



Vo Výstavnej sieni mesta Kežmarok sme 3. novembra otvorili výstavu Nežnosť kvetov, na ktorej vystavovali svoje diela Kežmarčanky Eva Končeková a Gabriela Kornajová.

Ondrej Miškovič

Kežmarok rieši klimatické zmeny a zapojí sa do inovačného projektu



Zmena rozpočtu, zapojenie sa do projektu STICKS či vymenovania nových riaditeľov mestských inštitúcií. Takto vyzerali nosné témy posledných dvoch rokovaní Mestského zastupiteľstva v Kežmarku. Na ich programe bolo aj schvaľovanie preklenovacieho úveru či voľba hlavného kontrolóra mesta Kežmarok.



Záber z deviateho zasadnutia mestského zastupiteľstva.

Poslanci mestského zastupiteľstva zasadali počas jesene po druhýkrát. Na deviatom zasadnutí 13. novembra 2023 prišlo na stôl niekoľko ťažiskových tém. Poslanci však najprv volili do funkcie hlavného kontrolóra mesta Kežmarok. Stal sa ním doterajší kontrolór Ondrej Teraj, jeho funkčné obdobie potrvá ďalších šesť rokov.

Úprava rozpočtu

Ďalej poslanci odobrili zmenu rozpočtu, v ktorom nastalo viacero úprav. Oproti predošlému stavu spreď konca leta sa mierne navýšil – a preto ho možno stále označiť za prorozvojový. Zároveň však ostáva vyrovnaný. Po novom tak upravený rozpočet dosahuje výšku takmer 31,5 milióna eur. Uvedieme najviditeľnejšie zmeny.

Poslanci v zmene odklepli navýšenie príspevku pre Verejnoprospešné služby mesta Kežmarok (VPS KK). Vďaka nemu mestská ustanovizeň získa na svoju činnosť takmer 93-tisíc eur. Reflektovali tak pravidelné podnety občanov. Ich záme-

rom bolo, aby mesto viac investovalo do VPS KK tak, aby sa to efektívne pretavilo vo vyššej spokojnosti obyvateľov v spravovaní verejných priestranstiev a majetku.

Ďalej schválili zmenu vecnosti použitia finančných prostriedkov z rezervného fondu mesta Kežmarok v roku 2023 v celkovej výške 43-tisíc eur. Pôjdu na plánovanú aktivitu ZPS – realizácia vzduchotechniky a na revitalizáciu Vnútrobloku Južná. Vo tomto vnútrobloku mesto uzatvára v závere roka jednu z najmasívnejších rekonštrukcií sídlisk v Kežmarku. Viac o tom píšeme v samostatnom článku v týchto novinách na strane 8.

Vďaka zmene bude môcť radnica investovať aj do starostlivosti o pamiatkové objekty, kde si to vyžiadala ich havarijný stav. To najviac pomôže budove Mestskej knižnice v Kežmarku, kde zateká strecha a verejnoscť v tejto súvislosti bila na poplach. Materská škola Možiarska bude môcť tým činom získať prostriedky na novú reguláciu ústredného kúrenia, ktoré je taktiež v havarijnom stave.

Posilníme snahy o udržanie vody v regióne

Kežmarok získal nenávratný finančný príspevok (NFP) na realizáciu projektov na zadržiavanie vody. Mesto tým reflektuje snahu adaptovať sa na nepriaznivé podmienky pri výkyvoch počasia ovplyvnených globálnym otepľovaním. Investícia do mechanizmov určených na udržanie vody v meste a jeho bezprostrednom okolí posilní odolnosť samosprávy voči nepriazni možných nárazových súch.

Výška úveru je v sume 960-tisíc eur. Tieto peniaze samospráva použije predovšetkým na vybudovanie vodozádržnej infraštruktúry. Podľa správy hlavného kontrolóra Kežmarok splnil všetky podmienky na to, aby si takýto úver mohol vziať. Mesto by ho splatilo v lehote dvanástich mesiacov. Poslanci úveru dali zelenú.

Smart projekt STICKS

Zastupiteľstvo ešte v septembri na ôsmom zasadnutí pristúpilo k schváleniu účasti mesta na partnerstve v rámci projektu STICKS – Smart Transformation and Innovation Consortium Slovakia. Tento projekt je podporený z Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky. Participuje na ňom až 25 partnerov a Kežmarku by mal priniesť rad výhod.

Doplňme, že zapojenie sa do projektu STICKS bude znamenať rozvojové zaciele nie na primárne desať oblastí: bezpečnosť, kultúra, šport, voľný čas, životné prostredie, energetika, doprava, parkovací systém, odpadové hospodárstvo a zjednotenie už existujúcich systémov. Takto by sa Kežmarok vydal cestou po vzore iných európskych miest.

Noví riaditelia a zástupca rady školy pri CVČ Kežmarok

V závere predošlého zasadnutia zastupiteľstva poslanci vymenovali nových riaditeľov do dvoch kežmarských inštitúcií. Od 1. októbra zasadla na riaditeľskú stoličku VPS KK Viola Pohánková. Dočasnú riaditeľku na čele Zariadenia pre seniorov a Zariadenia opatrovateľskej služby Kežmarok Danu Bukovinovú vystriedal v čele organizácie Peter Vilček.

Na poslednom zasadnutí poslanci tiež delegovali do funkcie nového zástupcu do rady školy pri Centre voľného času Kežmarok. Stala sa ním Lucia Troppová, vedúca oddelenia školstva, mládeže a športu.

Text a foto: Kristián Krempaský

Zápisky z kontrolného dňa: zavřili sme rekonštrukciu Vnútrobloku Južná



Koniec jesene so sebou priniesol úplné zavřenie revitalizácie Vnútrobloku Južná. Masívna investícia pre miesto, do ktorého sa predtým vyše štyridsať rokov takmer vôbec neinvestovalo, ho zmenila na nepoznanie. Výsledky prác si zástupcovia mesta obhľadli začiatkom minulého mesiaca, tesne pred dokončením prác.



Na snímke za ochranným plotom časť rekonštruovaného úseku Vnútrobloku Južná s chodníkovou fontánou. Záber z 8. novembra počas kontrolného dňa.

Už môže pokojne snežiť

Začiatkom jesene v tejto lokalite naplno finišovali posledné šichty rôznych robôt. V úvode novembra sme mohli konštatovať, že rozvetvený horný Juh už bol v stave temer súcom na odovzdanie občanom do užívania.

Pre robustnosť rekonštrukcie a mnohosť nových architektonických prvkov sme sa v predošlých článkoch rozhodli nezachádzať do konkrétneho opisu jej detailov. Dnes vidíme, čo všetko pribudlo. A čo všetko budú môcť obyvatelia užívať čoskoro naplno.

„Menovať môžeme predovšetkým nové chodníky, parkoviská, svietidlá, detské ihriská, worko-

utové ihrisko, podsvietenú chodníkovú fontánu, fontánku s pitnou vodou a iné prvky, ktoré možno nájsť v celom Kežmarku unikátne len tu. Ďalej sú to stretávacie a oddychové zóny, nová dažďová záhrada, ktorá spolu s vysadenou zeleňou a priepustnými povrchmi parkovísk predstavuje významné vodozádržné opatrenie,“ vymenúva primátor mesta Ján Ferenčák. Napokon i rad súčastí nového mobiliáru: odpadkové koše, nerezové zábradlia, cyklostojany, lavičky či prašiaci.

Investícia roka 2023

Prípoňme, že obnova za vyše 1,6 milióna eur realizuje na ploche vyše 26-tisíc m². „Ide pri-

tom o najväčší investičný projekt súčasného roka s najväčším dopadom na život občanov,“ uviedol Ferenčák počas kontrolného dňa 8. novembra. Dodal, že v tom čase bol projekt dokončený na 95 percent. Priamo na mieste to deklaroval aj zhotoviteľ.

Zvyšné dni až do novembra sa na sídliskách spadajúcich do vnútrobloku realizovali prevažne už iba dokončovacie práce a doťahovali detaily. Počas kontrolného dňa sa pri predstaviťoch mesta pristavili niekoľkí občania. Oslovili ich so svojimi podnetmi. Niektoré z nich vyhodnotili kompetentní spolu so zhotoviteľom ako relevantné a pristúpilo sa k ich doriešeniu. Iné sa niesli v rovine nekonštruktívnej kritiky. Doplňme, že niektoré pripomienky a občanov mesto reflektovalo už v lete. A prihľadlo na nich.

Kreslíme novú štúdiu

Tak ako sme písali v októbrovom čísle, stále platí, že k stopercentnému dokončeniu obnovy sídliska horný Juh sa Kežmarok ešte nedopracoval. V mozaike chýba diel, ktorý môžeme nazvať časť vnútrobloku na Ul. Karola Kuzmányho. I keď ide o pomerne menšiu časť voči projektu ako takému, mesto už pripravuje projektovú dokumentáciu a vypracováva sa k nemu štúdia.

V tomto projekte by tak dodatočná revitalizácia plynulo nadviazala na už rekonštruovanú časť sídliska. S tým, že ráz obnovy by bol v takmer identickom vyhotovení v porovnaní s doterajšou revitalizáciou.

Text a foto: Kristián Krempaský

Poľsko a Slovensko sme predstavili hravo

Vo štvrtok 26. októbra sa žiaci Základnej školy s materskou školou Rakúsy zúčastnili na návšteve v Dome slovensko-poľského stretávania v Kežmarku.

Bola to ich štvrtá návšteva a niektoré tváre mi boli veľmi dobre známe. Bola som milo prekvapená, koľko informácií si žiaci pamätali z minulého stretnutia. Vedeli odpovedať na základne otázky, čím sa Euroregion zaoberá, aké dve krajiny združuje, dokonca z akých regiónov pochádzajú naši členovia a aké kultúrne pamiatky sa v týchto regiónoch nachádzajú. Pre mňa ako zastupujúcu riaditeľku je

veľmi dôležité, aby nás ľudia poznali. A vedeli, aká je naša práca. Preto sa teším aj záujmu zo strany škôl.

Počas tohto stretnutia som si pre žiakov pripravila kvíz pozostávajúci zo siedmich otázok týkajúcich sa Euroregionu Tatry. Boli rozdelení do troch skupín a každá skupina pracovala pod vedením jednej učiteľky. Najprv si všetci napísali na rozdané lístky svoje

mená, priezviská a obec, z ktorej pochádzajú. Kvíz pozostával zo súťažných disciplín, ako napr. priradenie správneho loga k organizácii, prečítanie názvu krajiny a priradenie znaku k danej krajine, určenie pohoria, ktoré spája Slovensko a Poľsko či zaradenie miest do správnych regiónov. V neposlednom rade i znalosť o dopravnom značení a o tom, ako sa správať na cyklochodníku, keďže je to jeden z veľkých projektov, na ktorom sa združenie podieľalo. Každá z týchto disciplín bola bodovo ohodnotená. Žiakom sa tieto aktivity veľmi páčili a každý, kto odpovedal správne, bol odmenený sladkým darčekom a čajkom.

Livia Jakšová

Tak sme sa dočkali. Slovenská správa ciest v Kežmarku otvára zrekonštruovaný most



S čakáním na nový most to bolo na dlhé lakte. Záver rekonštrukcie mosta napokon prichádza. O úľave v celkovej dopravnej situácii v Kežmarku však hovoriť stále nemožno. Sprejazznením mosta sa dostávame iba k pôvodnému, takmer identickému stavu pred jesene 2019. Podľa motoristov a občanov je stopercentným riešením vybudovanie obchvatu okolo mesta Kežmarok.

Jazdíme po staronovom

Mnohí si pamätajú už len sčasti, kedy sa celý príbeh rekonštrukcie mosta začal. Ťahá sa už od druhej polovice roka 2019. Vzniklo o ňom viacero televíznych reportáží, opakovane sme o ňom písali u nás v redakcii.

Práve v týchto dňoch na sklonku roka sa láma otázka ukončenia vyčkávania naň. V tejto súvislosti sme oslovili Slovenskú správu ciest (SSC) ako investora stavby. Motoristi po početných podnetoch totiž nedočkavo sledovali, kedy sa most spustí do ostrej prevádzky. „Sprejazznenie mosta je naplánované na koniec novembra,“ uviedol Martin Guzi z komunikačného odboru SSC. V tom čase dodal, že SSC nevie ešte presne potvrdiť, či sa most otvorí v novembri, na začiatku decembra, prípadne neskôr. Dnes už vidíme výsledok.

Podobne, ako sme informovali o predošlom postupe prác, zhrnieme aj ich záver. V novembri sa na moste dokončili rímsy, izolovali nosné konštrukcie, zrealizovalo sa kladenie ochranej vrstvy izolácie a obrusnej vrstvy v súbehu s napojením predpolí mostného objektu. Finálny verdikt mostu udelila zaťažkávací bezpečnostná skúška.

Dnes už teda jazdíme v podmienkach takmer identických ako v období, keď sme užívali starý most. S tou výnimkou, že hlavný ťah Kežmarkom viditeľne spriechodnil nový odbočovací pruh smerom na Rakúsy. Ten pribudol počas rekonštrukcie hlavného ťahu pred vyše rokom.

Plytvanie alebo rentabilné rozhodnutie?

V septembrovom čísle sme informovali, že dočasné mosty ponad rieku Poprad čaká ešte jedna údržba. Tá prebehla v úvode jesene. Mali sa vymeniť značne a dlhodobo opotrebované betónové panely na vstupoch pred provizórnymi mostami. Napokon sa na nich potiahol nový asfalt. SSC vysvetlila, že výmena panelov by podľa zhotoviteľa bola časovo ako aj finančne náročnejšia – i keď pôvodne o nej uvažovala. To prirodzene prinieslo otázky, prečo sa asfalt ťahal len na takú krátku dobu. Slovom: zhruba tri mesiace. A otázku, či nejde o plytvanie zdrojmi. Investor totiž už v lete deklaroval, že „mostný objekt bude odovzdaný do užívania v závere novembra“.

Nikto pritom nepopieral, že opravou predpolí bola v značnej miere zvýšená bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky. A že táto úprava bola potrebná. Vychádzala z podnetov viacerých strán – vrátane radnice a dokonca polície. Otázka

prečo sa ťahal asfalt len na necelý štvrtrok, keď sa mohol natiahnuť oveľa skôr, už však bola na stole. Opakovane.

„Vzhľadom na to, že išlo o dodatočné náklady na projekt, bolo nutné odsúhlasenie realizácie opravy objednávatelom,“ argumentuje investor s konštatovaním, že aj napriek tomu, že tento asfalt poslužil iba zopár mesiacov, rozhodne podľa neho nejde o plytvanie zdrojmi.

Čo ďalej

Po odovzdávke mosta práce na čas ustanú. Obnovia sa najskôr 10. januára po sviatkoch. „Ku demontáži mostných provizórií zhotoviteľ pristúpi v januári 2024,“ odpovedal investor na otázku,



Posledné práce na moste pred kladením nového asfaltu.

kedy po sprejazznení mosta pristúpi k odstráneniu dvoch dočasných mostov. Tolko k januáru a februáru.

„V jarných mesiacoch sa zrealizujú práce na výmene asfaltových vrstiev na kruhovom objazde a na napojení v smere od Popradu. Taktiež sa bude realizovať celková úprava plôch dotknutých stavbou a úprava plôch spoločnosti LIDL, ktoré boli využívané v rámci stavby,“ predostrel plán hovorca SSC Guzi. Verejnosť ubezpečil, že SSC Investičná výstavba a správa ciest – Košice (SSC IVSC Košice) bude v spolupráci so zhotoviteľom súčinná pri finálnych úpravách okolia. K spokojnosti všetkých zainteresovaných strán – tak, ako to investor avizoval ešte v júli. Toto stanovisko nám potvrdil

aj Ján Luterán z úseku investičnej výstavby SSC IVSC Košice.

Guzi a Luterán zhodne dodali, že termín ukončenia celej stavby je apríl 2024. Na záver zhodnotili, že SSC je vo výsledku spokojná s novým zhotoviteľom, ktorý stavbu prebral a opäť ju rozhýbal. Práce podľa nich realizuje v súlade so schváleným harmonogramom postupu. A most odovzdáva v predstihu. Projekt totiž ráta s dátumovým variantom, podľa ktorého most môže byť odovzdaný do užívania až na jar 2024. Kompetentní – našťastie – po tejto časovej poistke nesiahli. Teraz hovoria o vianočnom darčekom pre všetkých.

Dobrá a zlá správa o obchvate

I keď platí, že SSC sa vo všeobecnosti o termínoch v súvislosti s obchvatom vyjadruje opatrne, môžeme informovať, že v príprave obchvatu posun nastal. Konkrétne v časti cesty I/66 Poprad – Huncovce v dĺžke 5,6 km. Investor už pre tento

úsek disponuje dodanou projektovou dokumentáciou. Pred pár mesiacmi ju pritom ešte nemal. Nasleduje majetkovoprávne vyrovnanie (MPV), teda výkup pozemkov. „S touto fázou prípravy sme začali, zabezpečujeme znalecké posudky na určenie všeobecnej hodnoty pozemkov,“ uviedla SSC.

Napriek tomu, že nášho mesta sa posun aktuálne netýka, každé napredovanie v projekte podtatranského obchvatu prospeje. V časti Huncovce – Kežmarok s tožnou dĺžkou 5,6 km totiž nastal zádrh. „Pre tento úsek bude termín dodania projektovej dokumentácie posunutý z dôvodu dopĺňujúcich geologických prác,“ uzavrela SSC.

Text a foto: Kristián Krempaský

Slávu Betlehenského dieťaťa prinesú Spišské Vianoce

Vianoce sú predovšetkým spojené s príchodom Betlehenského dieťaťa. Práve na slávu Betlehenského dieťaťa, ale aj pre všetkých ľudí dobrej vôle, ktorých chceme odpútať od vianočného naháňania, pripravuje naše mesto množstvo koncertov a kultúrnych podujatí.

Adventný program Spišské Vianoce má v Kežmarku už viac ako 25-ročnú tradíciu. Prvýkrát sa uskutočnilo toto podujatie 11. decembra 1994 v Drevenom artikulárnom kostole v Kežmarku. Neskôr sa podujatie konalo v Bazilike svätého Kríža v Kežmarku a po krátkej pauze sme sa dvakrát stretli v Gréckokatolíckom chráme v Kežmarku. Od roku 2012 sa Spišské Vianoce konajú pravidelne v drevenom artikulárnom kostole. Zakladateľom tohto zaujímavého podujatia bol môj otec a v súčasnosti v tom pokračujem ja. Konceptcia Spišských Vianoc je postavená tak, že chceme ukázať, ako na Spiši po stáročia spolu žili predstavitelia rôznych národností a rôznych cirkví vo vzájomnom spolunažívaní, bez problémov a so vzájomnou akceptáciou. V našom programe vystupujú zástupcovia rôznych národnostných skupín: Nemci, Goralí, Rusíni, Slováci a párkrát prišli aj Rómovia. Niekoľkokrát sa v programe stretli aj spevokoly evanjelickej, rímskokatolíckej aj gréckokatolíckej cirkvi. Pravidelne v závere programu nás

prídu pozdraviť Skauti z Kežmarku, ktorí prinesú aj posolstvo s betlehenským svetlom. Na záver podujatia všetci spoločne spievame najznámejšiu vianočnú pieseň Tichá noc. Spievajú sa tri strofy. Prvá v slovenčine, druhá v nemčine a tretia v rusínskom jazyku.

Tohto roku sa Spišské Vianoce uskutočnia vo štvrtok 21. decembra o 16.00 hod. v Drevenom artikulárnom kostole v Kežmarku. Účasť prislúbili súbor Maguráčik, ZŠ Grundschule – Hradné námestie, spevácke skupiny Zvonárka a Jablonka, evanjelický spevokol z Kežmarku spolu so známym spevákom Lukášom Leščišinom a populárne sestry Uhlárove. V závere prídu aj skauti s betlehenským svetlom.

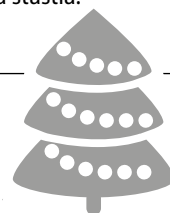
Vojtech Wagner

Vianočné pranie Vojtecha Wagnera

Prajem všetkým Kežmarčanom príjemné prežitie vianočných sviatkov, dobrý a istý štart do nového roku – aby nás ním sprevádzalo veľa hodín naplnených šťastím a zdravím. Blikajúce sviečky nech rozžiaria naše srdcia, naše vnútro. Každý z nás nech prijíma teplé ľudské slovo a pohladenie. Nech sa každý teší i zo šťastia toho druhého, keď nastal čas veselosti a radosti. Keď sa o niekoľko dní rozozvučia všetky zvony a oznámia príchod čarokrásnych Vianoc, zabudnime na všetky starosti a prežime tieto sviatky v láske, pokoji a svornosti. Nech nám tichá hudba veselosti počas celých Vianoc znie, nech rok nastávajúci nám pokoj, zdravie a šťastie prinesie.

Do nového roku 2024 vám všetkým prajem sedem úspešných dní v každom týždni, 52 týždňov plných lásky a dvanásť mesiacov pevného zdravia a šťastia.

Vojtech Wagner



Začítajme sa do Vianoc

V decembri sa Mestská knižnica Kežmarok zapojila do projektu Celé Slovensko číta deťom.

V čase adventu sme pre vás pripravili tri podujatia, pri ktorých sa budeme držať hlavných hesiel tohto projektu „Pod' budem ti čítať.“ a „Čítajme deťom 20 minút, každý deň!“. Cieľom projektu je vytvárať pevné puto medzi rodičom a dieťaťom, pričom sa týmto spôsobom formuje osobnosť budúceho malého čitateľa. Rozvíja sa jeho predstavivosť, zlepšuje sústredenie a trénuje pamäť. Prvé adventné čítanie sa uskutoční 7. decembra o 17.00 hod. na knižničnom oddelení pre deti a mládež. Okrem čítania sa môžete tešiť aj na sprievodný program.

Obdobie adventu sa nám často spája s nákupom vianočných darčiekov. Najlepším darčekom pre náruživých čitateľov je jednoznačne kniha. Preto by sme vám chceli dať pár tipov na zaujímavé knižné tituly. Pre fanúšikov detektívok určite odporúčame najnovšiu knihu od Róberta Bryndzu s názvom Ťaživé ticho. Čitateľom, ktorí dávajú prednosť detektívkam s témou mafie, dávame do pozornosti knižný titul Profesor zločinu od Petra Šlosera. Mix kriminálneho trileru a hororu z prostredia Československa 60. rokov s názvom Hlbina, to je najnovšia kniha od známeho slovenského spisovateľa

mystery žánru Jozefa Kariku. Mnohí čitatelia si nevedia Vianoce predstaviť bez Dominika Dána a tento rok to bude Konečne normálna vražda. Ďalší, veľmi obľúbení autori detektívneho žánru, ktorým v poslednej dobe vyšli nové knižné tituly, sú M. J. Arlidge, Václav Neuer, Lisa Reganová, Camilla Läckberg či J. L. Horst.

Dámske čitateľky, ktoré obľubujú romantiku, určite poteší Súboj s láskou od Jany Pronskej. Nič však nepokazíte ani titulom zo série Romantických útekov od Julie Caplinovej, kde sa pozrieme na Hrad v Škótsku. Svojim druhým historicko-romantickým románom poteší i slovenská spisovateľka Eliška Melušová so svojou Falošnou nevestou. Olivovník od stále obľúbenej Lucindy Riley je ďalším tipom od pracovníkov mestskej knižnice.

Nezabúdame ani na čitateľov, ktorí majú najradšej magický svet fantasy žánru. Do sveta dračích jazdcov sa pozrieme v knihe Štvrté krídlo, ktorej autorkou je Rebecca Yaros. Fanúšikom mágie odporúčame zatiaľ dvojdielnu sériu Mysľomágov od slovenskej autorky V. S. Moser. Domáce knižnice tiež môžete doplniť o prvotinu od Ann J. West Zabudnutá legenda.



Podujatie s knihou Karneval v ZOO pre deti z Detského denného sanatória v Kežmarku.

Detkých knihomolov vtiahne do príbehu najnovšie vydanie Vianočnej koledy, ktoré poteší krásnymi ilustráciami. Mladších čitateľov určite poteší nový titul anglického spisovateľa Davida Walliamsa s názvom Spaceboy. Ak však chcete svojich blízkych obdarovať nielen jednou knihou, ale rovno celou knižnicou, najlepším darčekom bude venovať im preukaz v našej mestskej knižnici.

Text a foto: Stanislav Joch

Zem (zas)ľúbená sa stala najväčším ekumenickým podujatím mesta

V kine Iskra sa každý druhý utorok večer o 18.00 hod. od septembra konali zaujímavé podujatia, ktoré vyvrcholili kajúcou tryznou.



Kajúca tryzna v Kežmarku.

Prvé zo stretnutí Zeme (zas)ľúbenej bolo 5. septembra, keď sme mali výbornú besedu troch kežmarských duchovných: rímskokatolíckeho farára a dekana, terajšieho spišského biskupa Františka Trstenského, evanjelického farára, terajšieho seniora Tatranského seniorátu Evanjelickej cirkvi augsburského vyznania Romana Porubäna a gréckokatolíckeho správcu farnosti Dominika Petrika. Moderátorka Beáta Oravcová s nimi príjemným spôsobom rozprávala o veľmi ťažkej téme – o vine kresťanov na utrpení židov v minulosti a o nutnosti pokánia v tejto oblasti. Zhodli sa v tom, že aj napriek odvážnej a obetavej pomoci jednotlivcov na záchranu židov sa mnohí naši kresťanskí predkovia počas druhej svetovej vojny ťažko prevínili voči Božiemu prikázaniu lásky, čím umožnili nacistom vyvraždiť väčšinu kežmarských židov.

Pred týmto pestrým rozhovorom bola moja prezentácia o holokauste v Kežmarku, v ktorej som ukázal niektoré dokumenty z vojnových rokov, ktoré túto vinu našich rodákov potvrdzovali. Brutalitu tých čias drasticky ukázal aj film kežmarského režiséra Juraja Herza *Haber-manův mlyn*, ktorý sme videli 6. septembra. V sobotu 9. septembra sme si pri pešom pochode v rámci 6. ročníka Memoriálu Eduarda Laufera pripomenuli tohto záchrancu židov v Kežmarku, ale aj neslávne známy Židovský kódex z roku 1941.

O dva týždne nato – 19. septembra – nám Pavol Strežo z Dolného Kubína veľmi zrozumiteľne vysvetlil dôvody konania kajúcej tryzny a neobyčajne dobré skúsenosti s ňou v Dolnom

Kubíne a mnohých ďalších mestách na Slovensku. Ako kresťania v meste sme spolu priznali svoju vinu na zlých vzťahoch medzi kresťanmi navzájom a voči Božiemu vyvolenému národu. Potom sme úprimne prosili o odpustenie Boha aj tých, voči ktorým sme sa v minulosti prevínili. Po nie dlhom čase zažili, že im Všemohúci pomohol vyriešiť viaceré miestne problémy – s kriminalitou mládeže, ba aj s hospodárskymi ťažkosťami.

Po prezentácii Mateja Beránka z Múzea holokaustu v Seredi o prvej vlne transportov na Slovensku 3. októbra sme mali dve prednášky od členky Komunity blahoslavenstiev v Okolíčnom Veroniky Barátovej, ktorá nám objasnila židovské korene kresťanstva a vzťah kresťanstva a judaizmu. Tieto prednášky sa uskutočnili 17. a 24. októbra.

Vyvrcholenie tejto série podujatí bolo v kajúcej tryzne 7. novembra. Za účasti predstaviteľov mesta a cirkvi, vrchného rabína Slovenska Michaila Kapustina a potomkov našich židovských občanov bol predpoludním odhalený obnovený pamätník obetí holokaustu. Prišla aj predsedníčka Karpatských Nemcov v Nemecku Brunhilde Reitmeier Zwick, ktorá túto obnovu svojím darom umožnila. Spevom a modlitbou nám poslúžila aj kanadská rabínka Aviva Rajsky – dcéra Kežmarčana Oskara Rajského-Rosenzweiga. Večer bola v kultúrnom stredisku samotná kajúca tryzna s bohatým duchovným programom a hudobným vstupom Miriam Kaiser.

Mikuláš Lipták, foto: Ondrej Miškovič

Úspechy mladých kežmarských výtvarníkov

Žiaci ZUŠ Antona Cígera v Kežmarku sa zapojili do viacerých súťaží, z ktorých si odniesli popredné priechy.



Andrej Hrabkovský a Noe Turcer.

Bienále Juraja Kréna Detský sen Nové Mesto nad Váhom 2023 – tak znie názov prvého ročníka celoslovenskej výtvarnej súťaže, do ktorej sa zapojili žiaci výtvarného odboru ZUŠ Antona Cígera na konci školského roka 2022/2023. Cieľom súťaže bolo zachytenie detských snov v grafickej technike – monotypia. Ocenení žiaci boli: Živan Stolarčík a Nina Ordzovenská, ktorá sa zúčastnila na slávnostnej vernisáži a odovzdávaní cien 11. októbra.

Základná umelecká škola Petra Michala Bohúňa v Dolnom Kubíne pod záštitou Ministerstva školstva SR v spolupráci s Mestským domom kultúry v Bielsko-Bialej v Poľsku vyhlásili v minulom školskom roku medzinárodnú výtvarnú súťaž *Bohúňova paleta 2023* na tému *Príbehy vecí*. Cieľom súťaže bola subjektívna výpoveď žiakov na základe pozorovania a poznávania skutočností a udalostí, činností a zážitkov a nadviazanie hlbšieho vzťahu ku svojmu okoliu. Súťažné práce posudzovala medzinárodná odborná porota. Rozhodovala o udelení diplomov v zlatom, striebornom a bronzovom pásme a čestných uznaniach v každej kategórii.

Nedávno naša škola dostala z tejto súťaže pamätný list a výsledkovú listinu, v ktorej sme sa dozvedeli fantastickú správu. V zlatom pásme sa umiestnil Andrej Hrabkovský v kategórii priestorových prác, v striebornom pásme sa umiestnili žiaci: Noe Turcer v kategórii maľba a Soňa Seligová v kategórii kombinovaná technika. Ocenené práce budú vystavené v Mestskom dome kultúry v Dolnom Kubíne a v Mestskom dome kultúry v Bielsko-Bialej.

Text a foto: Jana Vaksmundská, ZUŠ A. Cígera Kežmarok

KAM VMEŠTE KEŽMAROK

KALENDÁR PODUJATÍ V ROKU 2023

DECEMBER

1. 12.
piatok

Vianočné tvorivé dielne na Kežmarskom hrade – výroba dekorácií spojená s prednáškou o zvykoch a tradíciách na Spiši, pre organizované skupiny žiakov, Kežmarský hrad

3. 12.
nedeľa

Ekumenické stretnutie pri adventnom venci a zapálenie prvej sviece, 15.00, park pred mestskou knižnicou

Čas adventný – čas sviatočný, koncert, 16.00 hotel Hviezdoslav

Adventný koncert, 17.00, auditórium lycea

Minitrh vianočných ozdôb, medovníčkov a iných dobrôt, 14.00 – 18.00, hotel Hviezdoslav

4. 12.
pondelok

Vianočné tvorivé dielne na Kežmarskom hrade – výroba dekorácií spojená s prednáškou o zvykoch a tradíciách na Spiši, pre organizované skupiny žiakov, Kežmarský hrad

Móda 19. storočia, Výstavná sieň múzea

5. 12.
utorok

Vianočné mestečko: Mikuláš s Tárakom a Popletajkou, 16.00, Hlavné námestie – malé pódium

Vianočné tvorivé dielne na Kežmarskom hrade – výroba dekorácií spojená s prednáškou o zvykoch a tradíciách na Spiši, pre organizované skupiny žiakov, Kežmarský hrad

Indodiesel na ceste – cestovateľská prezentácia Mareka Slobodníka, 19.00, kino Iskra

Móda 19. storočia, Výstavná sieň múzea

Marek Ryboň – Element, Galéria u anjela

6. 12.
streda

Vianočné mestečko: predaj vianočného tovaru – občerstvenie – hudba, Hlavné námestie

Vianočné tvorivé dielne na Kežmarskom hrade – výroba dekorácií spojená s prednáškou o zvykoch a tradíciách na Spiši, pre organizované skupiny žiakov, Kežmarský hrad

Perinbaba a dva svety – magický príbeh Juraja Jakubiska, predpremiéra, 16.30 a 19.00, kino Iskra

Móda 19. storočia, Výstavná sieň múzea

Marek Ryboň – Element, Galéria u anjela

7. 12.
štvrtok

Vianočné mestečko: predaj vianočného tovaru – občerstvenie – kultúrny program detí, žiakov a študentov kežmarských škôl a folklórnych súborov, 16.00 Miško s líškou – Najkrajší dar, vianočný príbeh plný pesničiek, 18.00 Spievané príbehy ľudových legiend o stvorení a fungovaní sveta, skupina ROSA

Vianočné tvorivé dielne na Kežmarskom hrade – výroba dekorácií spojená s prednáškou o zvykoch a tradíciách na Spiši, pre organizované skupiny žiakov, Kežmarský hrad

Adventné čítanie: Jostein Gaarder: Vianočné mystérium, 17.00, mestská knižnica

Vianoce pod Tatrami – vernisáž výstavy, 10.00, Výstavná sieň mesta Kežmarok

Móda 19. storočia, Výstavná sieň múzea

Marek Ryboň – Element, Galéria u anjela

8. 12.
piatok

Vianočné mestečko: predaj vianočného tovaru – občerstvenie – kultúrny program detí, žiakov a študentov kežmarských škôl, Guroľsko muzika zbuje, 16.00 Tóny populárnych a šansónových melódií, 18.00 For you – Acapella Christmas

Vianočné tvorivé dielne na Kežmarskom hrade – výroba dekorácií spojená s prednáškou o zvykoch a tradíciách na Spiši, pre organizované skupiny žiakov, Kežmarský hrad

Vianoce pod Tatrami, Výstavná sieň mesta Kežmarok

Móda 19. storočia, Výstavná sieň múzea

Marek Ryboň – Element, Galéria u anjela

9. 12.
sobota

Muzikál KUBO – pocta ozeťovi Kronerovi, 19.00, MsKS, predpredaj: www.mskskezmarok.sk

Vianoce pod Tatrami, Výstavná sieň mesta Kežmarok

Marek Ryboň – Element, Galéria u anjela

Minitrh vianočných ozdôb, medovníčkov a iných dobrôt, 14.00 – 18.00, hotel Hviezdoslav

10. 12.
nedeľa

MimiKids – bábkové divadelné predstavenie spojené s Mikulášom v ukrajinskom jazyku, 15.00, MsKS, vstup voľný

Adventný koncert, 17.00, Paulínsky kostol

Minitrh vianočných ozdôb, medovníčkov a iných dobrôt, 14.00 – 18.00, hotel Hviezdoslav

11. 12.
pondelok

Vianoce pod Tatrami, Výstavná sieň mesta Kežmarok

Móda 19. storočia, Výstavná sieň múzea

12. 12.
utorok

Vianočný koncert ZUŠ Antona Cigera, 17.00, MsKS

Senior kino: Život pre samoukov, 14.30, kino Iskra

Vianoce pod Tatrami, Výstavná sieň mesta Kežmarok

Móda 19. storočia, Výstavná sieň múzea

Marek Ryboň – Element, Galéria u anjela



13. 12. streda	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
14. 12. štvrtok	Adventné čítanie: Jostein Gaarder: Vianočné mystérium , 17.00, mestská knižnica
	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
15. 12. piatok	Program pri príležitosti 125. výročia založenia ZŠ Grundschule , 13.00, MsKS
	Vianočný darček - vianočná prehliadka Kežmarského hradu s bohatým programom pre malých aj veľkých, 16.00, Kežmarský hrad
	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
16. 12. sobota	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
	Minitrh vianočných ozdôb, medovníčkov a iných dobrôt , 14.00 - 18.00, hotel Hviezdoslav
17. 12. nedela	Adventný koncert , 17.00, gréckokatolícky chrám
	Minitrh vianočných ozdôb, medovníčkov a iných dobrôt , 14.00 - 18.00, hotel Hviezdoslav
	Vianočný program DFS Goralík , 16.00, MsKS
18. 12. pondelok	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
19. 12. utorok	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela

20. 12. streda	Vianočný program ZŠ Dr. D. Fischera
	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
21. 12. štvrtok	Spíšské Vianoce , 16.00, drevený artikulárny kostol
	Adventné čítanie: Jostein Gaarder: Vianočné mystérium , 17.00, mestská knižnica
	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
22. 12. piatok	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
23. 12. sobota	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
27. 12. streda	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
28. 12. štvrtok	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
29. 12. piatok	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Móda 19. storočia , Výstavná sieň múzea
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
30. 12. sobota	Nočný turnaj Severky Kežmarok 2023 , 3. ročník Memoriál MUDr. Jaroslava Novotného, 18.00, ZŠ s MŠ Nižná brána
30. 12. sobota	Vianoce pod Tatrami , Výstavná sieň mesta Kežmarok
	Marek Ryboň - Element , Galéria u anjela
31. 12. nedela	Rodinný Silvester , Aréna Kežmarok

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ

	Kultúrne podujatia		Knižnica
	Múzeá a galérie		Šport a voľnočasové aktivity
	Kino		Iné

Kežmarok Aréna - zimný štadión, Trhovište 4

Mestská knižnica, Hlavné námestie 64
pondelok, utorok, štvrtok, piatok: 9.00 - 12.00 a 12.45 - 17.00

Kino Iskra, Hlavné námestie 3

Výstavná sieň mesta Kežmarok, Hlavné námestie 64
pondelok - piatok: 9.00 - 17.00,
sobota: 9.00 - 13.00

MsKS - Mestské kultúrne stredisko, Starý trh 46

Výstavná sieň múzea, Ul. Dr. Alexandra 11
pondelok - piatok: 8.30 - 12.00, 13.00 - 16.30

Galéria u anjela, Starý trh 53
utorok - piatok: 12.00 - 18.00, sobota: 10.00 - 13.00

Kežmarský hrad, Hradné námestie 42
pondelok - piatok: 10.00 - 15.00

Múzeum bytovej kultúry, Hlavné námestie 55
pondelok - nedela: 9.00 - 12.00 a 13.00 - 16.00

Evanjelické lýceum, lyceálna knižnica, Hviezdoslavova 18
pondelok - piatok: 8.00 - 12.00, 12.30 - 14.30

Drevený artikulárny kostol, Ul. Hviezdoslavova
utorok a piatok: 10.00 - 12.00, 13.00 - 15.00

Nový evanjelický kostol, Ul. Hviezdoslavova
utorok a piatok: 10.00 - 12.00, 13.00 - 15.00

Hotel Hviezdoslav, Hlavné námestie 95

CVČ - Centrum voľného času, Generála Štefánika 47

MŠH - Mestská športová hala Vlada Jančeka, Nižná brána 8

Futbalový štadión F1, Trhovište 2

Futbalový štadión F2, Ul. Tvarožnianska

Kultúrne podujatia
v Kežmarku
online



naskenuj ma

facebook/www.kezmarok.sk

instagram/mestokezmarok

www.kezmarok.sk



KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ



Čas radostnej nádeje

Drahí Kežmarčania,

Vianoce sú pre nás sviatkami pri ktorých sa radi spoločne stretávame, navštevujeme a obdarúvame sa rôznymi darčekom, ale iste aj pozornosťou a časom, ktorý si jeden druhému darujeme.

Pre kresťanov je to o to výnimočnejší čas, že si pripomínáme ten najväčší dar, ktorý Boh dáva tomuto svetu a teda aj nám – svojho syna – Ježiša Krista. Boh sa stáva človekom a žije istý čas medzi nami ľuďmi a potom dobrovoľne dáva svoj život

za nás. Prichádza, aby sa stal našim služobníkom. Slúži nám predovšetkým tým, že nás chce uistiť o tom, že Boh nezabudol na človeka, že ho stále nekonečne miluje, že mu chce odpustiť všetky hriechy, ktoré úprimne ľutuje a túži napraviť, chce ho uistiť o tom, že smrť a bolesť nemajú posledné slovo, ale že je tu nádej na večný život. A v neposlednom rade i v tom, že už tento pozemský život môžeme prežiť v radosť a pokoji.

Drahí Kežmarčania, spolu so spolub-

ratmi kňazmi vám všetkým vyprosujeme, aby tohtoročné vianočné sviatky boli pre nás časom práve tejto radostnej nádeje, ktorá upokojí utrápené ľudské srdcia – veď Boh je stále s nami, nezabúda na nás, vlieva nám vždy novú silu a nádej do všetkých našich dní. On je tým najväčším darom pre celé ľudstvo. Prichádzajme k nemu a privedme k nemu svojím príkladom i slovom všetkých našich drahých!

**Martin Majda, rímskokatolícky farár
a dekan v Kežmarku**

Najväčší dar

„Lebo tak miloval Boh svet, že svojho jednorodného Syna dal, aby nikto, kto verí v neho, nezahynul, ale mal večný život.“ (Evanjelium podľa Jána 3, 16).

Počas prvého vianočného rána dal Boh svetu najlepší dar zo všetkých – Jeho Syna. Ježiš prišiel na svet ako batola. Evanjelium podľa Lukáša 2, 11 zaznamenáva anjelovo oznámenie Ježišovho narodenia: „...lebo narodil sa vám dnes Spasiteľ, ktorý je Kristus, Pán, v meste Dávidovom.“

To je Boží dar svetu pre všetkých ľudí. Tak, ako iné dary, aj tento dar musí byť prijatý osobne. Keď niekto prijme Boží dar, získava večný život.

Medzi darom a odplatou je výrazný rozdiel. Odplata je niečo, čo sme si zaslúžili alebo zarobili, ale dar sa dáva zdarma. Apoštol Pavol nám hovorí nasledovné slová: „Lebo odplatou za hriech je smrť, ale darom Božím z milosti je večný život v Kristu Ježišovi, v našom Pánovi.“ (Epištola Rimanom 6,23).

Všetci ľudia sú hriešnici. A odplata za hriech je smrť. Všetci ľudia si zároveň zaslúžia večné oddelenie od Boha. Tento trest za hriech nemôže byť prehladnutý.

A tak Boh vo svojej láske poslal svojho Syna, aby zomrel na kríži namiesto nás. Len skrze vieru v Krista samotného získa človek dar večného života.

Boží dar večného života je istý, avšak musí byť prijatý ako dar. Evanjelium podľa Jána 1, 12: „Lebo odplatou za hriech je smrť, ale darom Božím z milosti je večný život v Kristu Ježišovi, v našom Pánovi.“ Je to skrze vieru v Ježiša Krista samotného, že sa znovuzrodíte – do Božej rodiny. Len Boh môže odpustiť vaše hriechy. A len On vám môže dať večný život.

Vianoce sú časom, kedy si špeciálne pripomínáme Boží dar ľudstvu – najväčší, aký kto kedy mohol dať. Tým darom je Spasite-

ľovo narodenie. „...lebo narodil sa vám dnes Spasiteľ, ktorý je Kristus, Pán, v meste Dávidovom.“ (Evanjelium podľa Lukáša 2, 11).

Spása je dar, ktorý získame, keď uveríme v Ježiša Krista ako nášho osobného Spasite-

ľa. Nie je lepší čas než práve teraz – na Vianoce – aby sme otvorili svoje srdcia a prijali tento veľký Boží dar.

**Donald Loyd Waite,
pastor Baptistického zboru Kežmarok**

Rozpis bohoslužieb počas vianočných sviatkov v Kežmarku

Rímskokatolícka cirkev

4. Adventná nedeľa, Štedrý deň, 24. december: bazilika 6.30 hod., 8.00 hod., 10.00 hod. 16.00 hod. – vigílija sv. omša 9.00 – Sídliisko Juh
Božie narodenie, 25. december: bazilika 0.00 hod. – omša vo svätej noci, 6.30, 8.00, 10.00, 16.00, 18.30 hod., 9.00 – Sídliisko Juh, 14.30 – Jasličková pobožnosť

Sv. Štefan, 26. december: 6.30, 8.00, 10.00, 18.00 hod. (Prenos do rádia Lumen) 9.00 – Sídliisko Juh

Svätej Nazaretskej rodiny – Ježiša, Márie a Jozefa, 31. december: bazilika 6.30, 8.00, 10.00, 16.00, s pobožnosťou na konci roka, 9.00 – Sídliisko Juh, 23.15 – 23.50 možnosť adorácie

Preblahoslavenej Panny Márie Bohorodičky prikázaný sviatok, 1. január: bazilika 6.30, 8.00, 10.00, 16.00, 18.30, 9.00 – Sídliisko Juh

Zjavenie Pána, 6. január: bazilika 6.30, 8.00, 10.00, 16.00, 18.30 hod., 9.00 hod. – Sídliisko Juh

Gréckokatolícka cirkev

Obdobie Predsviatku Kristovho narodenia, 22. december (aliturgický deň): 7.00 hod. Kráľovské hodinky.

Obdobie Predsviatku Kristovho narodenia, 23. december 7.00 hod. Svätá liturgia

Predvečer Kristovho narodenia, 24. december (zdržanlivosť od mäsa): 9.00 hod. Liturgia sv. Jána Zlatoústeho, 15.00 hod. Veľká večiereň, 22.00 hod. Veľké povelčerie s lítiou.

Narodenie nášho Pána, Boha a Spasiteľa Ježiša Krista, 25. december: 8.15 hod. Utiereň, 9.00 Liturgia sv. Bazila Veľkého a myrovanie.

Druhý deň sviatku Kristovho narodenia. Zhromaždenie k Presvätej Bohorodičke, 26. december: 9.00 hod. Liturgia sv. Jána Zlatoústeho.

Silvester, 31. december: 9.00 Liturgia sv. Jána Zlatoústeho, 16.00 Veľká večiereň s lítiou.

Obrezanie podľa tela nášho Spasiteľa Ježiša Krista, **1. január:** 8.15 hod. Utiereň, 9.00 hod. Liturgia sv. Bazila Veľkého a myrovanie.

Predvečer osvietenia, 5. január (zdržanlivosť od mäsa a pôst) s posvätením vody: 7.00 hod. Kráľovské hodinky, 15.00 Liturgia sv. Bazila Veľkého s večierňou a Veľké jordané svätenie vody, 22.00 Veľké povelčerie s lítiou.

Sväte Bohozjavenie nášho Pána, Boha a Spasiteľa Ježiša Krista, 6. január: 8.15 Utiereň, 9.00 Liturgia sv. Jána Zlatoústeho a myrovanie. 11.00 hod. – Posvätenie príbytkov, možnosť nahlasovania v chráme.

Evanjelická cirkev

24. december – 4. adventná nedeľa aj s Večerou Pánovou – 9.00 hod.

24. december – Štedrý večer – 17.00 hod.

25. december – 1. slávnosť vianočná – 9.00 hod.

26. december – 2. slávnosť vianočná – 9.00 hod.

31. december – nedeľa po Vianociach – 9.00 hod.

31. december – Záver občianskeho roka – Silvester – 17.00 hod.

1. január – Nový rok – 9.00 hod.

6. január – Zjavenie Krista Pána mudrcom – 9.00 hod.

**Zmena programu vyhradená.
Spracoval: Ondrej Miškovič**

Symbol Vianoc priamo z lesa. Ako si vybrať správny vianočný stromček?



Blíži sa čas Vianoc a jedným z jeho symbolov je už tradične vianočný stromček. Každý má svoj názor a, samozrejme, aj vkus.

Je mnoho druhov vianočných stromčekov, ako sú napríklad živé, živé v kvetináči, umelé, domáce z dovozu i z plantáže či priamo z lesa. Zo živých stromčekov sú najvhodnejšie tie priamo z plantáže, ktoré sú na túto úlohu vypestované. Dajú sa tak uspokojiť požiadavky ako tvar, veľkosť, šírku a druh. Vhodné sú aj stromčeky priamo z lesa, ale, samozrejme, nie tie, ktoré si vyberieme svojvoľne, kde sa nám zapáči.

Stromčeky priamo z lesa

Stromčeky z lesa by mali pochádzať z takzvaných zdravotných výberov, ktoré vykonávajú samotní lesníci. Z toho vyplýva, že tieto stromčeky nie sú ideálne tvarované, ale sú najekologickejšie. Mesto Kežmarok pre svoju výzdobu používa výhradne takéto stromčeky, ako ste sa mohli presvedčiť počas minulých Vianoc pred radnicou, kde bol vyzdobený vianočný les. Aj keď neboli všetky rovnaké, pravidelné, boli vyzdobené žiakmi našich škôl a potešili všetkých okoloidúcich. Ich výrubom nevznikla žiadna ekologická ujma ani škoda a boli vyrúbané, aby uvoľnili miesto práve tým krajším a zdravším jedincom. Chcel by som ešte podotknúť, že strom-

čeky vypestované v kvetináčoch nie sú celkom vhodné na ďalšie presádzanie do voľnej prírody, keďže sú to väčšinou nepôvodné druhy pre naše územie a aj ich aklimatizácia je veľmi ťažká a vo veľkej miere dochádza po ich presadení do voľnej prírody k ich vysychaniu. Živé stromčeky je možné po skončení Vianoc po ich odzdobení ešte použiť na výrobu štiepky a tú následne použiť na vykurovanie našich príbytkov priamo, alebo ďalším spracovaní vo forme briekiet. Ako vidíme, pri vhodnom výbere a následnej ekologickej likvidácii sú živé stromčeky ideálne pre spríjemnenie vianočných sviatkov.

Radšej si za stromček priplaťte, ako by ste mali naň doplatiť

Zároveň by som chcel upozorniť všetkých, ktorí si chcú ten svoj stromček vyrúbať sami a bez povolenia, že sa dopúšťajú porušenia zákona o lesoch alebo ochrane prírody. Môže im byť uložená pokuta, ktorá je rádovo vyššia ako cena zakúpeného stromčeka. Vo vianočnom období sú ochranné služby lesníkov intenzívne hlavne proti takýmto „nespratníkom“ a postihy sú nekompromisné.



Vianočný les pred radnicou opäť vyzdobia najmenší Kežmarčania.

Priane mestských lesov ku vianočným sviatkom

Všetkým by som chcel v mene našej spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, s. r. o., popriať všetkým príjemné prežitie vianočných sviatkov a všetko najlepšie v novom roku – pri tom iste najkrajšom vianočnom stromčeku.

Juraj Kulík, konateľ spoločnosti Lesy mesta Kežmarok, foto: Ondrej Miškovič

Kolko lásky sa zmestí do krabice od topánok, viete len vy

Iniciatíva Kolko lásky sa zmestí do krabice od topánok je dnes už tradičnou vianočnou zbierkou. Spája generácie ľudí, od detí, rodín a seniorov.

Zbierka darčiek v krabici od topánok pre osamelých seniorov prebieha v predvianočnom období, tento rok konkrétne od 20. novembra do 4. decembra. Všetky informácie, ako sa zapojiť a kde krabičky priniesť, nájdete na www.kolkolasky.sk. Iniciatívu nám predstavila Martina Halčinová, ktorá sa jej v Kežmarku a okolitých mestách venuje.

Kolko krabíc sa vyzbieralo minulý rok?

Minulý rok sa po celom Slovensku vyzbieralo a rozdalo nádherných 60 236 krabíčiek plných lásky. Z toho 9 625 darčiekov sa rozdalo v Prešovskom kraji. Ďakujeme každému, kto sa do našej iniciatívy zapojil alebo jej akokoľvek pomohol.

Ako prebieha zber?

Celá zbierka funguje na sieti kontaktných osôb, ktoré zbierajú po celom Slovensku, vo všetkých

krajských a okresných mestách a vo viacerých obciach. Tieto kontaktné osoby sú uvedené na spomínanom webe v zozname kontaktných osôb. Pri svojom mene majú uvedené presné zberné miesta a časy, kedy krabičky možno v období 20. novembra do 4. decembra priniesť. Následne ich kontaktné osoby vyzdvihnú, skontrolujú, doplnia o detské pozdravy alebo chýbajúce darčeky. Ďalej zaznačia, či je určená pre babku alebo dedka a nalepia nálepkou Kolko lásky, o. z. Takto pripravené darčeky sa v správnom počte potom do zariadenia distribuujú a rozdáajú často v sprievode detí, piesní a iných radostí.

Čo majú dávať ľudia do zoznamu darčiekov?

Na webe www.kolkolasky.sk nájdete celé zoznamy toho, čo patrí a čo nepatrí do darčiekov. Ale

hlavný koncept darčeka je, aby ste ho pripravili z lásky, akoby ste ho chystali pre vlastných starých rodičov. Skúste sa pri balení rozpamätať, čo mali/majú radi oni a podľa toho krabičku naplňte. Mala by však obsahovať niečo sladké, niečo slané, niečo teplé, niečo mäkké, niečo voňavé, niečo na zábaavu a predovšetkým niečo od srdca.

Čo nemajú dávať do krabičiek?

Určite do krabičiek nepatria sladkosti po záruke alebo z obdobia Veľkej noci, alkohol, lieky, nebezpečné predmety, sviečky, peniaze, otvorená kozmetika a drogéria, použité ponožky a čiapky, akokoľvek viditeľné zbytočnosti ako sošky ešte s prachom z police ani veci, ktorých sa vyslovene chceme doma zbaviť.

Čo ti to osobne dáva?

Je to náročná práca a vyžaduje si obrovské množstvo energie a času, ale jej výsledok na konci – vidieť šťastné a vďačné tváre seniorov, ma dobije energiou na niekoľko mesiacov. Dáva mi to pocit veľkej sebarealizácie a zmysel, ktorý v iných veciach nenachádzam. Takisto to učí moje deti, ako by mal tento svet fungovať. Verím, že to s nich formuje dobrých ľudí.

Ondrej Miškovič

Vianočný darček, ktorý poteší i naučí

S Jankou Šiškovou, kežmarskou učiteľkou a popularizátorkou vedeckých pokusov, sme sa zhovárali na tému užitočných vianočných darčiekov na zlepšenie zručností, ale aj vedomostí školákov.



Aké dary sa hodia na Vianoce na zlepšenie vedomostí?

V dnešnej modernej dobe, keď je v obchodoch, či už kamenných alebo internetových, obrovské množstvo rozmanitého tovaru a ľudia sa už bežne obdarovávajú kedykoľvek počas roka, je nesmierne ťažké vybrať vhodný vianočný darček. Naša kultúra má ale krásnu tradíciu – na Vianoce každého obdarovať a ideálne zároveň príjemne prekvapiť. Myslím si, že najvhodnejší dar na zlepšenie vedomostí je kniha. Na trhu je nespočetné množstvo zaujímavých kníh, s ktorými sa môžu deti zahrať, sú to knihy nielen na čítanie, ale napríklad aj na bádanie, s možnosťou si niečo do nich vpisovať, kresliť atď. Sú to rôzne denníky, komiksy, krížovky, doplňovačky... A existujú tiež knihy, ktorých súčasťou sú rôzne moderné elektronické prvky – na precvičovanie matematiky, jazykov, ale aj iných zručností. Tie sú u detí veľmi obľúbené.

Aké kreatívne veci môžu rodičia robiť doma s deťmi?

Veľa inšpirácie môžu rodičia čerpať na internete, napr. v ponuke rôznych centier pre deti. Taktiež mestá v predvianočnom čase podnecujú aktivity detí tvorivými dielňami, máme k dispozícii adventné kalendáre s úlohami, námety na tvorenie, výstavy, programy. Aj mesto Kežmarok ponúka veľké množstvo zaujímavých činností: tvorivé dielne v hrade, koncerty či rozprávky pre deti, vianočnú výstavu Vianoce pod Tatrami, pokusy na každý adventný deň od nášho AMAVET klubu 979. Krásny projekt, do ktorého sa už tradične zapája veľa ľudí z mesta, je výzva Kolko lásky sa zmestí do škatule od topánok. To všetko a ešte mnoho iného môže byť inšpiráciou pre spoločné chvíle pre rodičov s deťmi.

Učiť sa cez sviatky a prázdniny, alebo dať deťom pokoj?

Na túto otázku sa odpovede veľmi líšia. Niektorí povia učiť sa, niektorí oddychovať. Ako rodič som tiež nebola nadšená, ak moje deti priniesli na prázdniny dlhý zoznam úloh. Veď hlavne cez Vianoce máme mať príležitosť prežívať tradície, užívať si rodinu, oddych.

Myslím si, že hlavne u tých menších detí je ale fajn niečo nenápadne potrénovať.



Prvý, kto kežmarským deťom odovzdá darček a ohlási bližiace sa Vianoce, bude Mikuláš na námestí.

Ja zvyknem dávať mojim žiakom úlohy na prázdniny typu: dnes si s rodinou zahrajte hru, alebo dnes obehni dvakrát svoj dom, spočítaj svetielka na vianočnom stromčeku, pomôž mamke upiecť koláč – prečítaj recept a pod. Na každý deň jedna mini úloha.

Aký dar vás potešil ako dieťa a prečo?

V čase, keď som bola dieťa, nebolo v ob-

chode toľko vecí, ako je dnes. Dokonca ani obchodov nebolo tak veľa, nákupné centrá žiadne. Tradíciu u nás bolo oblečenie, kniha, kozmetika, hračky. Rodičia nám každý rok pripravili pod stromček nejaké prekvapenie a spoločne sme mali dôvod na radosť. Spomínam si, ako som veľmi túžila dostať veľkú paletu farebných fixiek. Bežne v obchode sa predávalo vtedy len šesť farieb, ale ja som niekde videla naozaj veľkú škálu farieb vo fixkách. Našla som si ich pod vianočným stromčekom. Bolo to pre mňa obrovské prekvapenie a radosť. Opatrovala som ich ako oko v hlave. Dokonca som s nimi kreslila veľmi málo, aby mi dlho vydržali. A, samozrejme, časom prestali kresliť a ja som mala pred sebou bádateľskú úlohu – ako ich oživiť? Skúšala som najskôr prilievať vodu, to

veľmi nepomohlo. Potom ocot, čím sa trochu farby zmenili. Takže bol to naozaj skvelý darček, nielen na rozvoj kreativity pri kreslení a maľovaní, ale aj výborná bádateľská výzva. Dnes nepoznám nikoho, kto by zachraňoval fixky, veď sú ich plné obchody.

Ondrej Miškovič,
foto: Peter Cintula

Kapela kežmarského gymnázia má už svoju tretiu generáciu

Na kultúrnych i spoločenských akciách mesta sme mohli vidieť a hlavne počuť mladú študentskú kapelu In Medias Res. Spoločná záľuba v podobe dobrej muziky sa spája už v tretej generácii študentov Gymnázia Pavla Országha Hviezdoslava v Kežmarku.

Kapelu In medias res momentálne tvorí desať členov pod vedením Aleksandara Čaviča. V jej tretej generácii hrajú študenti: Berta Hudina, Jakub Uriga, Veronika Steinová, Tobias Pružinský, Timea Gildeinová, Šarlota Mačičáková, Rebeka Čorbo-

vá, Lenka Liptáková, Katarína Sterenčáková a Emanuel Kučera.

„Skúšky nemávame pravidelne počas celého školského roka, ale pred každou akciou sa naplno venuje príprave. Máme nacvičených viacero stálych piesní, avšak pred kaž-

dým vystúpením vyberáme skladby, ktoré sú najvhodnejšie danej príležitosti. V našom repertoári sú ako slovenské, tak aj anglické piesne. Aktuálne sa s kapelou nevenujeme vlastnej tvorbe. Vystupujeme pri rôznych príležitostiach primárne školských. Ale aj na akciách, ktoré organizuje mesto Kežmarok,“ povedala pre Noviny Kežmarok Berta Hudina.

Ondrej Miškovič

O histórii Vianoc v Kežmarku s Norou Baráthovou

Vianoce sa blížia, no aké boli tie vzdialené historické Vianoce v našom meste? Čo jedlo, pilo a čím žilo panstvo na Kežmarskom hrade sa dozvieme v rozhovore s Norou Baráthovou.

Ako prebiehali Vianoce na Kežmarskom hrade?

Zrejme panstvo malo len sviatočnú večeru a na prvý a druhý sviatok parádnú obednú hostinu. O stromčekoch tu totiž v tom čase nebolo ani chýru. Prvý stromček vraj v roku 1419 pripravil cech pekárov v nemeckom Freiburgu a v roku 1539 mal stáť vianočný stromček v štrasburskej katedrále. Na naše územie prenikol stromček z Nemecka až koncom 18. storočia – najprv sa udomácnil v mestskom prostredí a až koncom 19. storočia začal prenikať na vidiek. Darčeky dávať pod strom – to je tiež úplná novota. Predtým boli ľudia šťastní, že sa vôbec mohli na sviatky spolu stretnúť a dosýta sa najesť. Napokon – spočíva zmysel Vianoc, na ktorý stále viac zabúdame – práve v tých darčekoch?

Aké zvyky patrili ku Kežmarku vo vianočnom období?

Kežmarok bol mestom a zvyky sa uskutočňovali hlavne na dedinách. Ale niečo preniklo aj sem. Určitým rituálom bola štedrovečerná hostina, ktorá musela obsahovať sedmoro jedál – kapustovú polievku, ryby, makové rezance, varený hrach, varené slivky, jabĺčka a orechy. Teda žiadne ryby, hoci ešte na začiatku 20. storočia plávali v Poprade lososy. Na Štedrý večer o polnoci mali bohoslužby len katolíci. Pri zvonení na polnočnú utekali dievčatá do drevárne, brali naslepo náruč dreva. Ak bol počet polienok párny, do roka sa mali vydať. Ak bol nepárny, s výdajom museli čakať. Takisto sa dával pozor na štekot psov a grúlenie prasiat – z ktorej strany ich bolo počuť, tým smerom sa mali dievčatá vydať. Podľa Štedrého večera sa predpovedalo aj počasie budúceho roka. Ak bol tmavý, rok mal byť neúrodný. Jasný večer veštil plné stodoly. Ak boli Vianoce zelené, Veľká noc bola istotne biela. Ak bolo na oblohe plno hviezd, mal byť dobrý rok pre podsýpanie hydiny. Počasie budúceho roka sa v tento deň „overovalo“ aj cibulovými šupami. Na stôl sa položilo dvanásť cibulových šúp, symbolizujúcich mesiace budúceho roka. Do každej sa nasypalo trochu soli. Po polnoci sa kontrolovali – ktorá bola vlhká, znamenala daždivý mesiac, suchá šupka predpovedala pekný čas. O polnoci šli obecní pastieri cez mestá i obce, plieskali bičmi, trúbili a spievali koledy. Našli sa však aj takí, ktorí o polnoci nešli do kostola, ale s „protibosorčímí“ pomôckami – posvätenou kriedou, ostružlinami, konáríkmi – sa vybrali na krížne cesty a pozerali, či uvidia bosorky. Strigy mohol vidieť aj ten, kto si pri zhotovo-



Už máte vybraný vianočný darček? Čo tak knihy od Nory Baráthovej *Nepokojné mesto a Meč a srdce*, na ktorej prezentácii sme sa stretli v novembri?

vaní stolčeka od Lucie po Štedrý večer nechal ostružliny, tie na krížnych cestách zapálil a k jeho ohňu sa prišli strigy zohrievať. Plieskanie bičov, ako aj trúbenie malo odohnať strigy a tento akt umocňovalo aj spievanie nábožných piesní.

Kde sa chodili deti sánkovať, korčuľovať alebo guľovať?

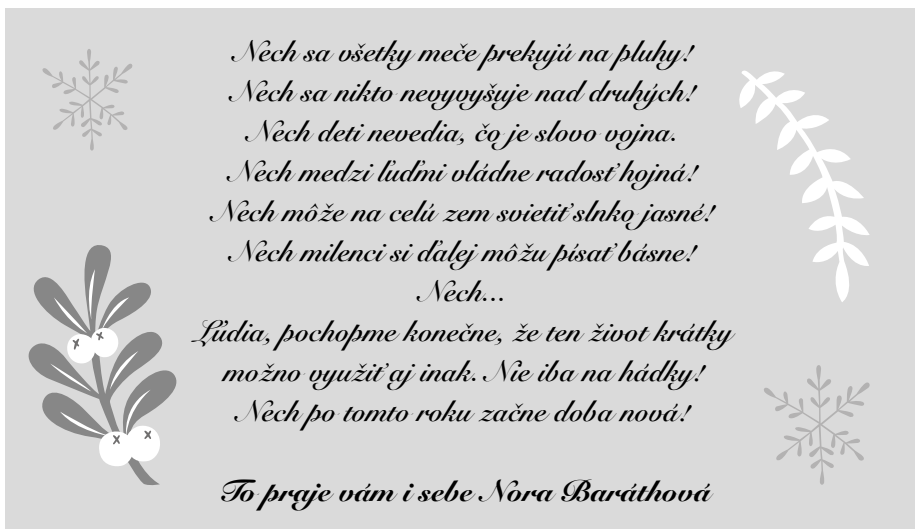
Gličkať sa – čiže korčuľovať alebo šmýkať sa bolo možné doslova všade – pred každým domom deti vytvorili šmýkačku, čo domáci s hundraním zasypali popolom. Korčuľovalo sa na Ľubickom potoku i Poprade. Klzisko vytvorila takmer každá škola a, samozrejme, boli aj mestské klziská a boli zdravé – bez strechy, na čerstvom studenom vzduchu. Sánkovalo sa za hradom – tak ako dnes, na Jeruzalemskom vrchu, na tzv. Štoplakeri, ktorý je už zastavaný a sankári sa o „pláč“ delili s lyžiarmi. Guľovač-

ka bola tiež pred každým domom, veď sneh tvoril na okraji chodníka barikády niekedy do výšky človeka.

Ako prebiehali Vianoce u kežmarských evanjelikov? Zachovali sa nejaké dobové zápisy alebo stalo sa niečo, čo sa ti zapísalo do srdca?

U nás evanjelikov sa Vianoce nelíšili od iných vierovyznaní. Cez deň sa jedlo mierne, na obed obyčajne rezance s makom, ktoré vôbec nemám rada. Pred večerou sa šlo do kostola na bohoslužby. V starších dobách boli bohoslužby len na prvý a druhý vianočný sviatok, ale to som už nezažila. Večeru u nás predstavovala kapustnica a za mojich detských čias zemiaky a trocha šunky – ak ju vôbec bolo možné zohnať. Kdeže rezne a zemiakový šalát! K tomu jablká, oriešky, sušené slivky.

Text a foto: Ondrej Miškovič





Archeologický miniseriál: Kušníerska brána a opevnenie mesta Kežmarok, druhá časť

V predchádzajúcom príspevku sme priniesli stručný sumár poznatkov o kežmarských hradbách a Kušníerskej bráne. Napriek, na prvý pohľad, dostatku údajov, určitá schematickosť a neúplnosť opisov a zobrazení neumožňuje vytvoriť si presný obraz o systéme mestského opevnenia.

V minulosti táto neúplnosť viedla k niektorým nepresnostiam a chybným interpretáciám. Len málo vieme o rozmeroch jednotlivých objektov, ich vzájomných vzťahoch a vývoji. Archeologickým výskumom sa na ul. Kušníerska brána a ul. Baštová prvýkrát podarilo zachytiť na jednom mieste takmer všetky prvky mestského opevnenia, overiť ich rozmery, vzájomnú vzdialenosť a súvislosti. V tom vidíme jeho hlavný prínos a význam.

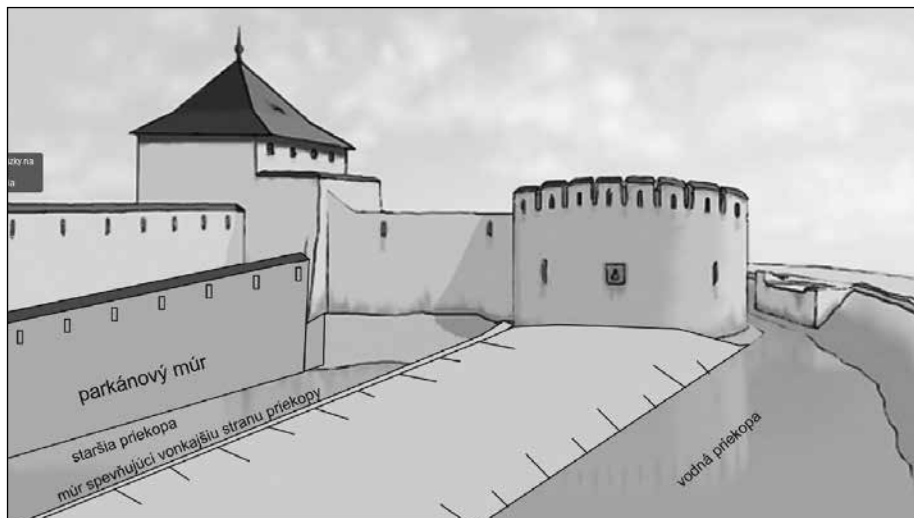
Hlavný mestský múr o šírke 2,5 metra (m) bol čiastočne odkrytý na Baštovej, pod chodníkom a vozovkou. Na Baštovej boli na príľahlom školskom dvore preskúmané aj pozostatky polkruhovej bašty o šírke 10,5 m a dĺžke 5,5 m. Mala mohutný 2,92 m hrubý múr a vnútorný priestor s rozmermi 4,65 x 2,6 m.

Parkánový múr bol zachytený v mieste jeho napojenia na Kušníersku bránu a v blízkosti bašty. Jeho vzdialenosť od hlavného múru sa pohybovala od sedem do desať metrov. V hĺbke 1,4 m bola odkrytá aj časť vonkajšieho múra priekopy. Hrúbka oboch murív sa pohybovala v rozmedzí od 0,8 do 0,9 m. Ich vzájomná vzdialenosť, dosahujúca jedenásť metrov, udáva aj šírku priekopy. Samotný objekt bránovej veže sa nachádza pod vozovkou v blízkosti križovatky Kušníerskej a Baštovej. V areáli školy pozdĺž Kušníerskej sa však podarilo preskúmať pozostatky barbakanu – predsunutého opevnenia v tvare väčšej kruhovej veže (rondelu). S bránou ho spájal pravdepodobne padací most vedúci cez priekopu, pričom ho zvonku chránila druhá priekopa. Rondel barbakanu bol pristavaný k vonkajšiemu múru prvej priekopy. Hrúbka múra rondelu dosahovala 2,2 m a jeho predpokladaný priemer zas 20 m. Celkovú šírku opevnenia v mieste Kušníerskej brány tak možno odhadnúť na 40 m.

Z výskumu vyplynulo, že hlavný múr a bašta mestského opevnenia vznikli súčasne v priebehu 14. storočia (skôr v prvej polovici), rovnako ako veža Kušníerskej brány. Parkánový múr vystavali najneskôr v 15. storočí, resp. v prvej pol. 16. storočia. Najneskôr vtedy vyhlbili aj prvú priekopu. Pravdepodobne až v priebehu 16. storočia (niekedy okolo polovice, resp. v druhej polovici) vybudovali predsunuté opevnenie – barbakan a vyhlbili druhú priekopu, ktorá však podľa opisov bola obmedzená pravdepodobne len na tzv. Kušníersky taras, t. j. líniu opevnenia na juhozápadnej strane mesta, pričom končiť mala práve v priestore barbakanu Kušníerskej brány. Pred výstavbou školy terén výrazne upravili – zasypali zvyšky oboch priekop, rozobrali hradby, zvýšili



Pohľad z východnej strany na odkrytú časť barbakanu a vonkajšieho múru (v popredí) pri Strednej odbornej škole agropotravnárska a technická v Kežmarku..



Ilustrácia možnej podoby Kušníerskej brány.

úroveň terénu (oproti stredoveku vzrástla takmer o 0,8 m).

Kušnierska brána v čase svojej najväčšej slávy pozostávala z vežovitého objektu s obdĺžnikovým pôdorysom vstavaným do obvodu hlavného hradobného múru a z prebránia (barbakanu) v podobe okrúhleho rondelu spojeného s bránovou vežou úzkou šíjou chránenou oproti sebe stojacimi múrmi. Podľa G. Bohuša sa v interiéri bránového komplexu nachádzala ešte jedna menšia veža, v ktorej bolo mestské väzenie. Z mapových zobrazení vyplýva, že medzi vlastnou vežou Kušníerskej brány a rondelom sa mohol nachádzať prvok opevnenia v podobe menšej veže, pričom hlavná veža Kušníerskej brány zasahova-

la do priestoru za vnútornou hradbou smerom k centru mesta. V literatúre sa táto menšia veža stotožňuje s tzv. Murárskou vežičkou. V opise opevnenia z roku 1603 sa však väznica spomína v Malej veži nachádzajúcej sa severne od Kušníerskej brány, o ktorú sa neskôr staral murársky cech, pričom sa tu uvádza aj ich vzájomná vzdialenosť. Na základe týchto údajov možno baštu odkrytú v roku 2022 stotožniť s Malou vežou, ktorá takto nemohla byť súčasťou Kušníerskej brány. Spolu s bránami Vyšná, Nižná a Kušníerska, patrila Malá veža k najstarším častiam opevnenia.

Marta Kučerová, archeológ Múzea v Kežmarku; foto a ilustrácia: múzejný zbierkový fond

Významný hýbateľ v autopriemysle aj za hranicami Slovenska

V ďalšom čísle novootvorenej rubriky **Firemný seriál** predstavujeme firmu robustnosťou násobne väčšiu než dve predošlé. Tentokrát sa pozrieme do automotive sektora. V tejto brandži v našom meste pôsobí hneď niekoľko firiem. Čím vyniká táto?

Známa doma i vo svete

Spoločnosť TESCA Slovakia, s. r. o., bola založená v roku 2005 pod názvom Treves Slovakia. Založila ju francúzska spoločnosť, ktorá pôsobí na trhu automobilových interiérov s vysokým stupňom špecializácie. Preukázateľne svetového formátu.

Túto prestíž si spoločnosť vybudovala postupne. Podľa jej predstaviteľov je tomu tak najmä vďaka dôkladnej schopnosti projektovania, inžinieringu a produkovaniu inovatívnych riešení pre globálny automobilový priemysel. V automobilovom priemysle je TESCA významný hráč evidentne i ďaleko za hranicami nášho regiónu.

Spoločnosť uviedla, že na Slovensku v roku 2007 získala akreditáciu podľa noriem TS 16949 a ISO 14001. „V roku 2009 bola otvorená prevádzka vo Veľkej Lomnici, ktorá

sa neskôr rozdelila na dve divízie. A tak v roku 2018 vznikol nový, samostatný závod v Kežmarku. V ňom vyrábame hlavové opierky pre výrobcov áut,“ informuje o sebe spoločnosť. Ďalej spresňuje, že vyrába opierky pre značky Renault, Volkswagen, Seat, Bentley, Audi a Škoda.

Pomohli sme skresat' nezamestnanosť v okrese

„Štatistika miery nezamestnanosti v okrese Kežmarok jednoznačne ukazuje, že v porovnaní s rokom 2012, keď bola nezamestnanosť na úrovni 30 percent, neskôr výrazne klesla. A veríme, že aj vďaka našej spoločnosti,“ podotýka vo svojom stanovisku TESCA. Vyhlásenie podkladá číslami. V súčasnosti dáva prácu stovkám ľudí. „Zamestnávame takmer 280 miestnych občanov,“ skonkrétnuje spoločnosť.

Jednou z nosných politík spoločnosti je podľa jej predstaviteľov uspokojenie požiadaviek a potrieb zákazníka. „Preto sa snažíme podporovať rozvoj všetkých aktivít smerujúcich k neustálemu zlepšovaniu kvality výrobkov,“ uviedli a dodali, že TESCA pritom nezabúda ani na životné prostredie a jeho zlepšovanie.

Zelenší a ambiciózne inovatívni

Reflektovať ekologické ciele sa firme darí vo viacerých oblastiach. V tomto smere TESCA – ako aj viacero ďalších firiem v meste – nepriamo zapadá do tzv. smart green city konceptu mesta Kežmarok. Ten je strategickým východiskom samosprávy pri budovaní zelenej, ekologickejšej a udržateľnejšej samosprávy.

„Touto našou politikou a ďalšími vnútornými politikami zabezpečujeme pre našich zamestnancov vhodné, príjemné a priateľské pracovné prostredie,“ uzatvára TESCA s dôvetkom, že v budúcnosti by rada konkretizovala rozpracované koncepty inovatívnych plánov, ktoré chce v našom regióne predstaviť. A možno aj na stránkach našich novín. To už však inokedy.

Kristián Krempaský, na podklade dát spoločnosti TESCA

Je zima. Ak niekde vyraziť na hrejivý čaj, tak do Aury

Vo firemnej rubrike predstavujeme podnik, ktorý sa do nej v tomto sychravom období hodí aj tematicky. Obzvlášť pre to, čo svojim klientom ponúka a čo pre kolorit mestečka predstavuje. Počuli ste už niekedy o čajovni Aura?

Inej v meste niet

V ústraní Hradného námestia na rohu Novej ulice sa nachádza – na prvý pohľad nenápadná – budova. Je v nej jediná kežmarská čajovňa. Funguje vyše osem rokov a za ten čas sa stihla dostať do povedomia ponukou, ktorú inde v Kežmarku nenájdete. Zvonku obyčajná, vnútri osobitá.

„Nachádzame sa v blízkosti Kežmarského hradu v historickom centre mesta. Historické prvky sme ponechali aj v našich priestoroch a vytvorili sme tým jedinečný priestor pre našich zákazníkov,“ uviedol Stanislav Pisarčík, majiteľ prevádzky. „Zákazník si svoju oázu pokoja nájde počas celého roka v jednej z troch miestností v našej čajovni. Tie sú zariadené tak, aby mal každý svoje súkromie. A mohol si oddýchnuť s priateľmi pri skvelom čaji,“ dodal.

Čaj ako zážitok

Podľa majiteľa posedenie v Auri nie je len o dobrom nápoji, ale predovšetkým o zane-

chanom dojme. Možno zdôrazniť, že čajovňa ponúkne milovníkom tohto nápoja značne širokú paletu čajov. Pripravuje ich dôsledne a na vysokej úrovni. „V ponuke nájdete až 40



Kanvička, šálky a výber čajov v Auri.

druhov, na ktorých si každý milovník čajov určite pochutná,“ spresňuje Pisarčík a menuje ich: „Od klasických zelených, čiernych, ovocných či bylenných zmesí až po himalájske ajurvédské čaje.“ Labužníci ocenia i špeciálne čaje, z nich čajovňa dáva do pozornosti marocký touareg či čaj yogi.

Aura pripravuje ďalej domáce limonády s kvalitnými sirupmi od lokálnych výrobcov či miešané drinky. „A počas chladných večerov pripravujeme kvalitnú belgickú horúcu čokoládu, pre dospelých varené víno a ďalšie horúce nápoje,“ približuje aktuálny chod čajovne majiteľ.

Jedinečný podnik

Aura si kladie za cieľ, aby ktoľvek, kto prejde jej dvermi, mal dôvod vrátiť sa opakovane. „Snažíme sa predovšetkým o to, aby si každý, kto nás navštívi, od nás odniesol príjemný zážitok. A aby si u nás oddýchol, načerpal novú energiu, aspoň na chvíľu zabudol na starosti zvonka a s radosťou sa k nám vrátil zas,“ vyslovuje svoje želanie za podnik.

„Nech už si u nás vyberiete čokoľvek, posedenie si môžete spríjemniť zahraniím si spoločenskej hry. Tých tu máme mnoho a hrajú sa pravidelne,“ dopĺňa Pisarčík s tým, že v takomto nastavení sa u nich klienti radi zdržia aj viac hodín. Aj takto na mieste vznikajú dlhé, neopakovateľné večery.

Kristián Krempaský, foto: čajovňa Aura

Zimnou turistikou a chôdzou ku šťastiu

K pocitu vnútorného uspokojenia stačí tak málo. Kúpiť si dobré topánky, zaviazať šnúrky a urobiť prvý krok z dverí svojho príbýtku.



Kežmarčania pod Beliankami.

Za sebou máme krásne jesenné dni, ktoré boli ideálne na aktivity v prírode. Členom KST Zlatná Kežmarok sa splnil dávny turistický sen, keď sa nám 7. októbra podarilo prejsť nádherný hrebeň Belianskych Tatier. Bol to nezabudnuteľný zážitok, ktorý umocňovali výhľady do širšieho okolia Tatier. O týždeň neskôr 14. októbra sme sa zúčastnili na Pieninskej stope, ktorá nám opäť priblížila malebnú oblasť Pienin.

A prečo nás pešia turistika nabíja energiou? Kráčať sám a vnoriť sa do myšlienok, alebo kráčať v skupine, rozprávať sa a zdieľať zážitky. Oboje prináša úžasné pocity, na ktoré bežne nemáme čas.

V najbližšom období nás čaká už zimná turistika. Je odlišná od letnej. Najmä v nárokoch na výbavu a skúsenosti. Každý turista by nemal zabudnúť overiť si počasie, aktuálnu snehovú situáciu a výstrahy Horskej záchranej služby. Podľa aktuálnych podmienok si pribaliť vhodné oblečenie a výstroj. Mal by vedieť používať palice, turistické mačky, čakan, prípadne

lavínový výstroj. Otvorený turistický chodník neznamena, že je upravovaný a bezpečný. Vždy je potrebné zvážiť aktuálne podmienky na plánovanej trase. Zároveň by mal každý turista reálne zhodnotiť vlastné schopnosti a musí byť pripravený v prípade nepriaznivých podmienok aj na predčasný návrat z túry.

Aj tento rok pripravujeme tradičný silvestrovský pochod v okolí nášho mesta, ktorý bude poslednou turistickou akciou v tomto roku. Kto by mal chuť a vôľu pridať sa k nám, pridte 31. decembra o desiatej hodine ku Kežmarskému hradu – podnikneme turistickú vychádzku do okolia nášho mesta, ktorá bude v poradí 25. akciou nášho klubu v tomto roku.

Zároveň chceme touto cestou poďakovať mestu Kežmarok za podporu našich aktivít, ktorými sa snažíme spájať generácie turistov a zmysluplne tráviť čas v prírode a pri spoznávaní krás nášho regiónu.

Text a foto:

**Zuzana Rumlová,
predsedníčka výkonného
výboru KST Zlatná Kežmarok**

Mladí Kežmarčania spoznávajú krásy Vysokých Tatier



Členovia Športového klubu mládeže TOM sa zúčastnili na túre na Skalnatú chatu.



Mladí turisti zdolali ďalší vrchol.

Naše spoločné putovanie sa začalo v Starom Smokovci, odkiaľ sme vyšli na Hrebienok. Následne sme pokračovali trasou po Tatranskej magistrále okolo Zamkovského chaty až na Skalnatú chatu. Nádherné jesenné počasie nám doprialo krásne výhľady nielen na tatranské štíty, ale aj jesennú prírodu v doline.

V priestoroch Skalnatej chaty, ktorá sa nachádza vo výške 1725 m n. m., sme aj prenocovali. Vo večerných hodinách sme s deťmi zašli na prechádzku v okolí Skalnatého plesa a observatória. Vďaka

počasíu sa nám podarilo pozorovať čiastočné zatmenie Mesiaca, „ranné vtáčatá“ si privstali i na východ Slnka. Nasledujúci deň sme išli domov, zo Skalnatého plesa sme zostúpili do Sedla pod Malou Svišťovkou, odtiaľ sme prešli ku medzistanici lanovky Štart a túru sme ukončili v Tatranskej Lomnici. Naši malí turisti vo veku od šiestich do jedenástich rokov počas týchto dvoch dní prešli 25 kilometrov, za čo im patrí zaslúžený obdiv.

Martin Trajčík,

**foto: Veronika Michalčíková,
editácia: Ondrej Miškovič**

Výborné tretie miesto v Slovenskom pohári



V sobotu 21. októbra sa v Myjave konala súťaž v karate – 1. kolo Slovenského pohára mladých dorastencov, dorastencov,

juniorov a U21. Zúčastnilo sa na nej 56 klubov a 406 pretekárov. Z Kežmarku vycestovali traja karatisti. Najlepšie sa umiestnil Kevin Novák, ktorý si vybojoval tretie miesto v kategórii kumite dorastencov 14 až 15 rokov do 52 kg. Neskôr, 18. novembra, nás čakalo druhé kolo a začiatkom decembra majstrovstvá Slovenska. Verím, že naši pretekári sa ešte zdokonalia a budeme mať viac úspešných medailistov. A možno aj majstrov Slovenska.

Text a foto: Jaroslav Božoň

Režimové opatrenia v čase vzniku mimoriadnej udalosti

V prípade úniku čpavku zo zimného štadióna Aréna Kežmarok sa treba riadiť nasledujúcimi pokynmi:

- Urýchlene opustite ohrozené miesto (proti smeru vetra, evakuáciu riadi vyškolený zamestnanec zimného štadióna).
- Ak ste mimo budovy, vaše rozhodnutie je závislé od smeru vetra šíriaceho nebezpečnú látku zo zdroja úniku a vašej polohy. Ak sa nachádzate v smere vetra a ste v časovej tiesni, vyhľadajte čo najrýchlejšie úkryt, prípadne vstúpte do najbližšej budovy a požiadajte majiteľa o dočasné ukrytie (úkrytom môže byť napr. úrad, kancelária, obchod, súkromný byt, dom a pod.).
- V prípade, že cestujete automobilom a počujete varovný signál, zaparkujte a vyhľadajte úkryt v najbližšej budove.
- Ak sa nachádzate v budove – neopúšťajte ju počas priebehu mimoriadnej udalosti.
- Čo najskôr sa ukryte v uzavretej miestnosti.
- Vytvorte izolovaný uzavretý priestor – uzavrite a utesnite okná, dvere a vetráky, odstavte klimatizáciu (netesnosti prelepte páskou, väčšie netesnosti môžete utesniť tkaninami namočenými vo vode s rozpustnými saponátmi, penovou hmotou, tmelom a pod.).
- Uzavretím priestoru znížite pravdepodobnosť vlastného ohrozenia.



- Uhasťte otvorený oheň, vypnite plynové spotrebiče.
- Sledujte vysielania v hromadných informačných prostriedkoch (rozhlas, televízia).
- Riadte sa podľa vysielaných pokynov, nepodceňujte riziko.
- Pripravte si prostriedky improvizovanej ochrany osôb – na ústach a nose si pridržte navlhčenú poskladanú tkaninu.
- Telefonujte len v súrnom prípade (nezaťažujte telefónne linky).
- Poskytnite pomoc chorým, postihnutým, starším osobám, osobám neschopným pohybu.
- Postarajte sa o deti bez dozoru.
- Uzatvorte domáce zvieratá.
- Zachovajte pokoj a rozvahu.
- Budovu opustite len na pokyn (veliteľ zásahu alebo zvuk sirény s hovoreným slovom – koniec ohrozenia atď.).
- Čakajte na ďalšie pokyny.

Ladislav Melikant, civilná ochrana mesta Kežmarok



Všeobecné zásady pri ohrození obyvateľov

Počas život ohrozujúcej situácie je potrebné dodržiavať zásady a postupy, ktoré vám predstavíme v nasledujúcom článku.

Pri ohrození obyvateľstva je potrebné dodržiavať zásady:

- Uvedomte si, že najväčšiu hodnotu má ľudský život a zdravie. A až potom záchrana majetku.
- Pamätajte na sebaobranu, poskytnutie prvej pomoci a vzájomnej pomoci v tiesni.
- Rešpektujte informácie poskytované prostredníctvom rozhlasu a televízie.
- Nerozširujte poplašné a neoverené správy.
- Nepodceňujte vzniknutú situáciu a zachovajte rozvahu.
- Netelefonujte zbytočne, aby ste počas mimoriadnej situácie nepreťažovali telefónnu sieť.
- Pomáhajte ostatným, najmä starým, chorým a bezvládnym ľuďom, postarajte sa o deti.
- Dodržiavajte pokyny pracovníkov civilnej

ochrany a ďalších záchranných zložiek, orgánov štátnej správy a samosprávy.

Pojmy, ktoré sa používajú pri vyhlásených ohrozeniach obyvateľstva

Ohrozenie je obdobie, počas ktorého sa predpokladá nebezpečenstvo vzniku alebo rozšírenia následkov mimoriadnej udalosti. Mimoriadna udalosť je živelná pohroma, havária, katastrofa, ohrozenie zdravia II. stupňa, alebo teroristický útok. Mimoriadna udalosť ohrozuje život, zdravie alebo majetok obyvateľov. Mimoriadna situácia je obdobie ohrozenia alebo obdobie pôsobenia následkov mimoriadnej udalosti na život, zdravie alebo na majetok, ktorá je vyhlásená podľa aktuálne platného zákona, a počas ktorej sú vykonávané opatrenia na znižovanie rizík ohrozenia alebo postupy a činnosti na odstránenie následkov mimoriadnej udalosti. Mimoriadna situácia sa vyhlasuje a odvoláva prostredníctvom hromadných informačných prostriedkov.

Ladislav Melikant, civilná ochrana mesta Kežmarok

Odporúčania mestskej polície pri používaní zábavnej pyrotechniky

Vzhľadom na to, že obchodníci ponúkajú zábavnú pyrotechniku na predaj už v tomto období, občania sa často stretávajú s vybuchujúcimi petardami aj v období pred oslavami Silvestra – na uliciach, pod oknami bytov a domov.



Každoročne mestska polícia eviduje množstvo hlásení o takomto konaní. Dopúšťajú sa ho hlavne deti. Tie si neuvedomujú, že svetelné a zvukové efekty sprevádzajúce odpálenie zábavnej pyrotechniky spôsobujú mnohým ľuďom, ako aj zvieratám problémy.

Ak sa už pristúpi ku kúpe zábavnej pyrotechniky, je veľmi dôležité myslieť na riziká, ktoré manipulácia s ňou prináša. Preto je vždy potrebné dôkladne si prečítať návod na jej použitie a podľa tohto návodu zábavnú pyrotechniku aj výhradne používať. Správnym používaním sa dá predísť možným zraneniam a škodám na majetku, ktoré môže zábavná pyrotechnika spôsobiť. Pri jej používaní je vždy dôležité brať ohľad na okolostojace osoby i na starších občanov. A v neposlednom rade aj na štvornohých domácich miláčikov, ktorí svetelné a zvukové efekty zvládajú asi najťažšie.

V prípade zistenia porušenia zákona v používaní zábavnej pyrotechniky kategórií F2 a F3, kde sa zaraďujú napríklad rôzne rakety, delobuchy ale aj veľká časť petárd a rímskych sviec, možno dotyčnej osobe na mieste uložiť blokovú pokutu až do výšky 33 eur. Je potrebné si taktiež uvedomiť, že používaním zábavnej pyrotechniky dochádza aj k znečisťovaniu verejného priestranstva, za čo môže byť uložená bloková pokuta v rovnakej výške.

Pred tým, ako sa pristúpi k odpáleniu pyrotechniky, každý by mal ovládať vedieť základné pravidlá, ktoré sa vzťahujú na zábavnú pyrotechniku. So zábavnou pyrotechnikou by nemali osoby manipulovať vtedy, ak sú pod vplyvom alkoholu alebo iných omamných látok.

Štefan Šipula, náčelník mestskej polície, foto: Oľga Ochkan

Spomienky

Stále ťa nosíme v sebe.



pri výstupe na štít, pri počúvaní pesničky, pri čakani na obed. V tichosti nám dodáva odvahu, aby sme naplno žili naše životy. Spomienka na najlepšieho deda, otca, manžela **Mariána Parimuchu**.



Dňa 22. októbra sme si pripomenuli 21. výročie, odkedy nás navždy opustila naša milovaná mama a stará mama **Anna Kubošiová**.
S láskou spomínajú syn Jozef a vnúčatá Miroslava a Sára.

Odišiel si cestou, ktorou ide každý sám, no bránu spomienok si nechal otvorenú dokoľ.

Dňa 15. novembra uplynulo sedem rokov, odkedy nás navždy opustil manžel, otec, dedo, brat **Jozef Tomašek**.



S láskou a úctou spomína smútiaca rodina. Ďakujeme všetkým za tichú spomienku.



Dňa 29. novembra uplynul prvý rok od úmrtia nášho milovaného manžela, otca a dedka **Michala Kalmana**. Spomínajú manželka Magda, deti Zuzana a Vladimír a vnučky Nikolka,

Natálka, Lenka, Miška, Sofia a celá smútiaca rodina a priatelia.

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

S tichou spomienkou k vášmu hrobu chodíme, kvety položíme a pri plamienku sviečky za vás sa modlíme.



Dňa 20. októbra uplynuli tri roky, odkedy nás navždy opustila naša drahá mama a babka **Mária Bombárová** a 2. decembra uplynú jedenásť rokov, odkedy nás navždy opustil náš drahý otec a dedko **Michal Bombara**.

Kto ste ich poznali, venujte im spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou spomínajú deti s rodinami.

Odišla tiško, už nie je medzi nami, no v srdciach našich žije stále spomienkami.



Dňa 4. decembra si pripomenieme desať rokov, odkedy nás opustila naša **Katarína Mayerová**. S láskou spomínajú rodičia, priateľ, brat s rodinou, sestra a ostatná smútiaca rodina.

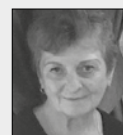


Dňa 1. septembra uplynulo 25 rokov, odkedy nás opustila **Vierka Harmanová** a 5. decembra 27 rokov, odkedy nás náhle opustil **Róbert Harman**. Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im tichú spomienku. V tichej modlitbe s láskou a úctou spomína sestra Brigita s rodinou.

V týchto dňoch uplynú päť rokov, odkedy nás náhle opustila naša drahá mama a babka **Mária Krauszová**.



S láskou a úctou stále spomínáme. Deti s rodinami.
„Len kytičku kvetov ti na hrob môžeme dať, s láskou a úctou na teba spomínať a pokojný spánok ti priať.“



Dňa 7. decembra uplynú tri roky od úmrtia našej drahej mamy **Daniely Heldákovéj**. S láskou a žiaľom v srdci spomínajú synovia Jozef a Rastislav s rodinami a švagriná Hanka.

POĎAKOVANIE

Lesy Mesta Kežmarok venovali malým aj veľkým z nášho mesta náletové dreviny, ktoré použijeme ako vianočné stromčeky na výzdobu priestranstva pred radnicou. Vďaka nim tieto stromčeky budú osadené do pníkov a tak sa zabezpečí ich väčšia stabilita. O výzdobu sa postarajú deti a žiaci kežmarských škôl. Ďakujeme za spríjemnenie vianočnej atmosféry v našom meste!

Kancelária primátora

Decembrová tajnička

Redakcia Novín Kežmarok pre svojich čitateľov pripravila súťaž o zaujímavé ceny. Správne znenie tajničky posielajte najneskôr do 10. decembra 2023 poštou alebo doručte osobne na adresu radnice: Noviny Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok, prípadne e-mailom na: noviny@kezmarok.sk. Uvedte svoje meno, adresu, telefónne číslo a heslo „Súťažim s Novinami Kežmarok“. Vyžrebovaný úspešný riešiteľ získa propagačný materiál a publikácie o našom meste. Výhercu cien budeme kontaktovať telefonicky a uverejníme na facebookovej stránke mesta.

Tešíme sa na vaše odpovede a prajeme vám príjemné chvíle strávené riešením našej tajničky.

Autor: Š. Tataro	banická vybušina	súčasť luku	isto, nepochybne zaručene	otázka na prvý pád	autonómna oblasť (skr.)	Pomôcky: kapara Krnov, ort, rem	opalok (zried.)	znášal bolesť	2.časť tajničky	ochranca	domáce meno Márie
múrik nad rímsou						diera					
3.časť tajničky						priklincuj					
oudzie (nemecké) mužské meno (Oto)					druh trop. rastliny						
zápor				rus. ženské meno	letný mesiac						pracovisko v bani
abvolt (zn.)			precituj túžbu				časť žen. tela				
chytí ma			1.časť tajničky				moslimský boh			panovník v Rusku	
										bežný meter (skr.)	
PF 2024	peňažný ústav	stredová priamka			mužské meno (8.4.)						
	optické umenie				šúchala, drhla						
postranná časť tela				peší turista v prírode						Emanuel (dom.)	mečí
otec (hyp.)				kút miestnosti				st. jednotka žiarenia			
								vstrebával vlhkosť			
predpona superlatívov				v poriadku (hovor.)			osamelé				
				osobné zámeno			EČV Krupiny				
moravské mesto						športové pravidlo					
Dívna najmladšia dcéra						ženské meno (27.3.)					

Noviny KEŽMAROK, mesačník, evidenčné číslo: EV 5329/16, ISBN 2453-7608, vydáva **Mestské kultúrne stredisko Kežmarok**, Starý trh č. 46, 060 01 Kežmarok, IČO: 00352179, dátum vydania 01. 12. 2023, ročník VIII., adresa redakcie: Hlavné námestie 26, 060 01 Kežmarok, e-mail: noviny@kezmarok.sk, tel.: +421 52 466 0211, Tlač: Alfa print, s.r.o., grafika: PROGRUP SK, s. r. o., redaktori: Mgr. Elena Smrigová, ThDr. PhDr. Mgr. Ondrej Miškovič, LL.M, Bc. Kristián Krempaský, Filip Kubáni, autor titulnej fotografie: Archív redakcie. Distribuuje: Lukáš Breuer. V prípade nedodania novin kontaktujte: 0911 212 431, náklad: 6 000 ks. Periodikum je pôvodne vydávané od roku 1993. Nevyžiadané rukopisy a fotografie nevraciam. Redakcia si vyhradzuje právo krátenia a korigovania príspevkov. Redakcia nezodpovedá za obsah inzerátov a letákov. Príspevky sú zverejňované bez nároku na honorár. Uzavierky sú k 10. dňu v mesiaci.

DREVONA®



MICHALSKÁ 73 KEŽMAROK

tel : 0918 605 347

email: kezmarok@drevona.sk

**Chcete byť Vy a Vaša rodina
konečne ZDRAVÍ?**

0907 258 616



Navštívte centrum zdravia FajnŽivot v Kežmarku

Hlavné námestie 14, 060 01 Kežmarok (nad predajňou ORANGE)

KYSLÍKOVÁ TERAPIA



- bolesti hlavy, únava, poruchy spánku, depresia
- ochorenia pľúc, alergia, astma
- poruchy imunity
- neurologické, kardiovaskulárne, onkologické choroby
- omladenie, regenerácia

SUCHÝ UHLIČITÝ KÚPEL



- kľúčové žily, reuma, artróza, artritída, bolesti pohybového aparátu
- celulitída, nadváha, hojenie rán, kožné choroby
- vysoký krvný tlak, menopauza, cukrovka, pooperačné stavy



**TIP na zdravý Vianočný darček!
POUKÁŽKA NA TERAPIU**

ZNAČKOVÝ ALKOHOL • KVALITNÉ VÍNO • REMESELNÉ PIVO



Dr. Alexandra 52, Kežmarok, tel. číslo: 0903/632 387

Otváracie hodiny: PO-SO: 8:00-19:00, NE: 9:00-18:00

www.diskonto.sk

2024

JANUÁR

1	1	2	3	4	5	6	7
2	8	9	10	11	12	13	14
3	15	16	17	18	19	20	21
4	22	23	24	25	26	27	28
5	29	30	31				

FEBRUÁR

5		1	2	3	4		
6	5	6	7	8	9	10	11
7	12	13	14	15	16	17	18
8	19	20	21	22	23	24	25
9	26	27	28	29			

MAREC

9		1	2	3			
10	4	5	6	7	8	9	10
11	11	12	13	14	15	16	17
12	18	19	20	21	22	23	24
13	25	26	27	28	29	30	31

APRÍL

14	1	2	3	4	5	6	7
15	8	9	10	11	12	13	14
16	15	16	17	18	19	20	21
17	22	23	24	25	26	27	28
18	29	30					

MÁJ

18		1	2	3	4	5	
19	6	7	8	9	10	11	12
20	13	14	15	16	17	18	19
21	20	21	22	23	24	25	26
22	27	28	29	30	31		

JÚN

22						1	2
23	3	4	5	6	7	8	9
24	10	11	12	13	14	15	16
25	17	18	19	20	21	22	23
26	24	25	26	27	28	29	30

JÚL

27	1	2	3	4	5	6	7
28	8	9	10	11	12	13	14
29	15	16	17	18	19	20	21
30	22	23	24	25	26	27	28
31	29	30	31				

AUGUST

31		1	2	3	4		
32	5	6	7	8	9	10	11
33	12	13	14	15	16	17	18
34	19	20	21	22	23	24	25
35	26	27	28	29	30	31	

SEPTEMBER

35							1
36	2	3	4	5	6	7	8
37	9	10	11	12	13	14	15
38	16	17	18	19	20	21	22
39	23	24	25	26	27	28	29
40	30						

OKTÓBER

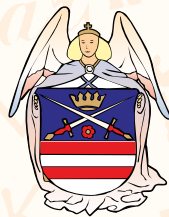
40	1	2	3	4	5	6	
41	7	8	9	10	11	12	13
42	14	15	16	17	18	19	20
43	21	22	23	24	25	26	27
44	28	29	30	31			

NOVEMBER

44					1	2	3
45	4	5	6	7	8	9	10
46	11	12	13	14	15	16	17
47	18	19	20	21	22	23	24
48	25	26	27	28	29	30	

DECEMBER

48							1
49	2	3	4	5	6	7	8
50	9	10	11	12	13	14	15
51	16	17	18	19	20	21	22
52	23	24	25	26	27	28	29
	1	30	31				



KEŽMAROK

